Förundersökningsprotokoll

Åklnr
AM-178498-10

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Handläggare (Protokollförare)
Inspektör David Sjöman

Datum
2012-03-07

Undersökningsledare
Chefsåklagare Solveig Wollstad

Bitr. undersökningsledare
Kammaråklagare Håkan Larsson

Polisens diarienummer
1200-K163215-09, 1200-K208827-09

Målsägande	Målsägandebiträde/Stödperson/Särskild företrädare
Abdulaj, Admir	
Haxhiaga, Enis	
Islamic Center In Malmö	
Krasnigi, Dardan	
Krasniqi, Ferit	
Rizani, Lulzim	
Sekiraca, Lulzim	
Smajlaj, Edmir	

Förtursmål	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen
Annat förtursmål	Finns	Ja

Ersättningsyrkanden	Tolk krävs

Misstänkt (Efternamn och förnamn)	Personnummer
Mangs, Johan Peter	19720304-2770

Brott
Mordförsök

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18 Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
Försvarare Montan, Jesper, förordnad 2011-05-10			

Underrättelsesätt, försvarare	Resultat av underrättelse mt	Resultat av underrättelse försv

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar

Diarienr | Uppgiftstyp | Sida

F - FÖRSÖK TILL MORD DEN 31 DECEMBER 2009, JÄGERSROVÄGEN, MALMÖ

ANMÄLAN OCH INITIALA ÅTGÄRDER

Diarienr	Uppgiftstyp	Sida
1200-K208827-09	Anmälan	1
	Bilaga: Ursprunglig anmälan	
	Tilläggsanmälan	6
	Tilläggsanmälan	7
	Händelserapport 2009-12-31	8
	Händelserapport 2010-01-01	11
	Avrapporteringspm	13

BROTTSPLATSEN

Karta, fotografier, väderlek m.m.

Karta 14

Helikopterbilder, Islamic Center Malmö.. 15

PM Väderleksförhållanden.. 16

Bilaga: Månadstabell

Brottsplatsundersökning

Brottsplatsundersökningsprot. 18

Brottsplatsundersökningsprot. Rättelse.. 27

1200-K163215-09 PM Beslagtagna patronhylsor.. 28

Bilaga: över anträffandeplats

1200-K208827-09 Brottsplatsundersökningsprot. Komplettering.. 30

Brottsplatsundersökningsprot. 32

Brottsplatsundersökning - Avståndsmätning... 36

Undersökningsprotokoll 37

FÖRHÖR

Målsägandeförhör

PM 47

Förhör med målsägande, Abdulaj, Admir 48

Förhör med målsägande, Haxhiaga, Enis 50

Förhör med målsägande, Haxhiaga, Enis 51

Förhör med målsägande, Krasniqi, Ferit 53

Förhör med målsägande, Rizani, Lulzim 55

Förhör med målsägande, Sekiraca, Lulzim 57

Förhör med målsägande, Sekiraca, Lulzim 58

Förhör med målsägande, Smajlaj, Edmir 60

Förhör med målsägande, Smajlaj, Edmir 61

Vittnesförhör

Förhör med vittne, Chibli, Ayoub 63

Förhör med vittne, El-Barchali, Bilal 64

Förhör med vittne, Shirinov, Mukhiddine 65

Förhör med vittne, Shirinov, Mukhiddine 66

Bilaga: Kopior, Muslimska friskolans hemsida

RÄTTSINTYG OCH SKADEDOKUMENTATION

Rättsintyg Edmir Smajlaj... 77

Journalanteckningar 80

Bilder målsägandes skada.. 81

ÖVRIGA UTREDNINGSÅTGÄRDER

1200-K163215-09 PM Studiebesök på Moskén.. 83

Bilaga: Kopia av dok från dator anträffad hos V-A Mangs

Bilaga: Kopia Internet, Islamic Centers hemsida

BESLAG

1200-K208827-09 Beslagsprotokoll, 2010-1200-BG19.. 88

Beslagsprotokoll, 2010-1200-BG98.. 89

Beslagsprotokoll, 2011-1200-BG10246... 90

SAKKUNNIGUTLÅTANDE

Sakkunnigutlåtande från SKL, Dnr 2010000075.. 91

Sakkunnigutlåtande från SKL, Dnr 2011010439.. 95

ERSÄTTNINGSANSPRÅK

PM Islamic Center ang ersättningsanspråk.. 99

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, Mangs, Johan Peter...100

Personalia, Mangs, Johan Peter...101

Brottsanmälan

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
05SULB, Särskild beredningsgrupp

Diarienr
1200-K208827-09

Anmält datum	Registreringsdatum	Överförd från RAR
2009-12-31	2009-12-31	2009-12-31

Brottsplats
ISLAMIC CENTER, JÄGERSROVÄGEN 90
MALMÖ

Områdeskod
05030300800333

Brottstid
Torsdag 2009-12-31 18:55 - Torsdag 2009-12-31 18:57

Brottsbeskrivning	Brottskod	Antal
Mordförsök	0308	1

Involverade personer	Roll
Abdulaj, Admir	Målsägande
Haxhiaga, Enis	Målsägande
Islamic Center In Malmö	Målsägande
Krasnigi, Dardan	Målsägande
Krasniqi, Ferit	Målsägande
Rizani, Lulzim	Målsägande
Sekiraca, Lulzim	Målsägande
Smajlaj, Edmir	Målsägande
Mangs, Johan Peter	Misstänkt
Smajlaj, Edmir	Uppgiftslämnare

Involverad personal	Funktion
Bull Thomas	FU-ledare (RAR)
Bull Thomas	Handläggare (RAR)
Wehbi Tarek	Anmälningsupptagare

Fritext grundanmälan

Rb 61-2610 (Wehbi/Jonsson) åker till Islamic Center med anledning av ett inkommet samtal om skottlossning.

BROTTET
Okänd gärningsman har skjutit med ett vapen in genom fönstret på Islamic Center. På andra sidan fönstret satt målsägandena.

OMSTÄNDIGHETER
Edmir har suttit vid en dator och haft ryggen mot fönstret.
Skottet har gått genom fönstret, träffat en kruka och därefter hamnat i ett skåp.

SKADOR
Edmir har ett mindre sår på vänster sida av nacken från glassplitter.
Se foto. Edmir fördes till sjukhuset av kamrater för undersökning.

TVÅNGSMEDEL
Beslut om avspärrning av pinsp H Regnbrandt 2009-12-31 kl 19.30

BROTTSPLATSUNDERSÖKNING
Görs av tekniker. Protokoll tillkommer senare.
Bombhund kallades till platsen. Okänt resultat vid upprättande av anmälan.

Fritext tilläggsanmälan

RB 61-2150 Pa Emmertz/Pa Rosenberg beordrades av LKC till den aktuella adressen med anledning av fynd av tomhylsor.

OMSTÄNDIGHETER

Målsägande ringde in till polisen och talade om att han hittat fem stycken tomhylsor i en skogsdunge belägen ca 150 meter från Islamic Center. Patrullen anlände till platsen och anmälaren visade var hylsorna låg, dessa togs i beslag.

TVÅNGSMEDEL

Fem stycken patronhylsor tagna i beslag 100101 kl 15.15 enligt beslut av Pinsp Elisabeth Blücher. 2010-1200-BG19

Fritext tilläggsanmälan

I samband med målningsarbete på yttre vägg till Islamic Center i Malmö anträffades en kula i väggen.
Anmälan om skadegörelse upprättades K 114947-11.
Efter teknisk undersöknnig samt sakkunnigutlåtande framkom att den anträffade kulan kunde komma från samma händelse som i detta ärende.
(K 208827-09).
Beslut om att lägga ner den nyupprättade anmälan fattades av Kom Mats Lasse'n samt att beslagetoch övriga hanslingar skulle överföras.

A N M Ä L A N ARKIVEXEMPLAR

2009-12-31 22.30

Polismyndigheten i 1200-K208827-09
Skåne Sida: 1

Anm.upptagande p-mynd: SKÅNE Dnr: 1200-K208827-09
Enhet: 05ÖSTER Myndighetskod: 1200 Dnr annan p-mynd:
Anmälningsdatum: 2009-12-31 kl: 20.38 Anmälningssätt: Telefon
Upptagen av: Pa Tarek Wehbi
Inskriven av: Pa Tarek Wehbi
Inskriven: 2009-12-31 kl: 20.38 Handl. p-mynd: SKÅNE
Enhet: 05ÖSTER

BROTTSPLATS Områdeskod: 05030300800333

ISLAMIC CENTER, JÄGERSROVÄGEN 90, MALMÖ

BROTTSTID

Torsdag 2009-12-31 kl 18.55 t.o.m Torsdag 2009-12-31 kl 18.57

BROTT/HÄNDELSE 1.10

	Brottskod	Ant
Mordförsök	0308	1

SAMMANDRAG

MÅLSÄGANDE:
SMAJLIJ, EDMIR
ISLAMIC CENTER IN MALMÖ
SEKIRACA, LULZIM
Fler målsägare finns

MISSTÄNKT:

ANMÄLARE:

ÖVRIGT:
Fritext

VITTNE:

BILAGOR:
PM. Tre förhör.

FRITEXT

Rb 61-2610 (Wehbi/Jonsson) åker till Islamic Center med anledning av ett inkommet samtal om skottlossning.

BROTTET
Okänd gärningsman har skjutit med ett vapen in genom fönstret på Islamic Center. På andra sidan fönstret satt målsägandena.

OMSTÄNDIGHETER
Edmir har suttit vid en dator och haft ryggen mot fönstret.
Skottet har gått genom fönstret, träffat en kruka och därefter hamnat i ett skåp.

SKADOR
Edmir har ett mindre sår på vänster sida av nacken från glassplitter.
Se foto. Edmir fördes till sjukhuset av kamrater för undersökning.

TVÅNGSMEDEL
Beslut om avspärrning av pinsp H Regnbrandt 2009-12-31 kl 19.30

BROTTSPLATSUNDERSÖKNING
Görs av tekniker. Protokoll tillkommer senare.
Bombhund kallades till platsen. Okänt resultat vid upprättande av anmälan.

MÅLSÄGANDEN
SMAJLIJ, EDMIR Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
SEKIRACA, LULZIM Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
KRASNIGI, DARDAN Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
ABDULAJ, ADMIR Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
RIZANI, LULZIM Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
HAXHIAGA, ENIS Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDEN
KRASNIQI, FERIT Kön: M
Försäkringsbolag:
Rättsintyg:

MÅLSÄGANDE JURIDISK PERSON
ISLAMIC CENTER IN MALMÖ
VÄSTRA SKRÄVLINGE KYRKOVÄG 1, 212 37 MALMÖ
Telefon: 040-228323
Organisationsnr: 846002-5144
Besöksadress:
Försäkringsbolag:
Övriga anteckningar:

BESLUT OM FÖRUNDERSÖKNING
Datum: 2009-12-31 Beslut av: Kom Stig Möller
Förundersökning inleds

T I L L Ä G G S A N M Ä L A N   ARKIVEXEMPLAR
2010-01-01 15.45
Polismyndigheten i   1200-K208827-09
Skåne   Sida: 1

Anm.upptagande p-mynd: SKÅNE   Dnr: 1200-K208827-09
Enhet: 05KJ   Myndighetskod: 1200   Dnr annan p-mynd:
Anmälningsdatum: 2010-01-01 kl: 15.30 Anmälningssätt: Telefon
Upptagen av: Pa Fredric Rosenberg
Inskriven av: Pa Fredric Rosenberg
Inskriven: 2010-01-01 kl: 15.30 Handl. p-mynd: SKÅNE
Enhet: 05KJ

BROTTSTID

Torsdag 2009-12-31 kl 18.55 t.o.m Torsdag 2009-12-31 kl 18.57

BROTT/HÄNDELSE   1.10

	Brottskod	Ant
Mordförsök	0308	1

INGIVEN AV MÅLSÄGARE
LULZIM SEKIRACA

BILAGOR:
Teknisk undersökning samt beslag 2010-1200-BG19

FRITEXT

RB 61-2150 Pa Emmertz/Pa Rosenberg beordrades av LKC till den aktuella adressen med anledning av fynd av tomhylsor.

OMSTÄNDIGHETER

Målsägande ringde in till polisen och talade om att han hittat fem stycken tomhylsor i en skogsdunge belägen ca 150 meter från Islamic Center. Patrullen anlände till platsen och anmälaren visade var hylsorna låg, dessa togs i beslag.

TVÅNGSMEDEL

Fem stycken patronhylsor tagna i beslag 100101 kl 15.15 enligt beslut av Pinsp Elisabeth Blücher. 2010-1200-BG19

T I L L Ä G G S A N M Ä L A N ARKIVEXEMPLAR
2011-08-09 11.23
Polismyndigheten i 1200-K208827-09
Skåne Sida: 1

Anm.upptagande p-mynd: SKÅNE Dnr: 1200-K208827-09
Enhet: 50UTR Myndighetskod: 1200 Dnr annan p-mynd:
Anmälningsdatum: 2011-08-09 kl: 09.58 Anmälningssätt: Polisman i tjänst
Upptagen av: Pinsp Dan Granvik
Inskriven av: Pinsp Dan Granvik
Inskriven: 2011-08-09 kl: 09.58 Handl. p-mynd: SKÅNE
Enhet: 50UTR

BROTTSTID

Torsdag 2009-12-31 kl 18.55 t.o.m Torsdag 2009-12-31 kl 18.57

BROTT/HÄNDELSE	1.10	
	Brottskod	Ant
Mordförsök	0308	1

INGIVEN AV ANMÄLARE
DAN GRANVIK

BILAGOR:

FRITEXT

I samband med målningsarbete på yttre vägg till Islamic Center i Malmö anträffades en kula i väggen.
Anmälan om skadegörelse upprättades K 114947-11.
Efter teknisk undersöknnig samt sakkunnigutlåtande framkom att den anträffade kulan kunde komma från samma händelse som i detta ärende.
(K 208827-09).
Beslut om att lägga ner den nyupprättade anmälan fattades av Kom Mats Lasse'n samt att beslagetoch övriga hanslingar skulle överföras.

V132-24

2011-09-19 KC-POLIS POLISEN SYD SIDA 1
07:58:58
Efterfrågad av : MATS Händelserapport / SKÅNE-20091231-0485
Arbetsplats : CAD

2009-12-31 18:56:55 (0301) MORD/DRÅP / MORDFÖRSÖK Nivå 4 :HUSIE
Prioritet :(1) OMEDELBART Anmälningssätt: Områdeskod:800333 (6164046,1326332)
Åtgärdskod (1 - 6):101/107/109/125/R301/
Operatörs Tjg.nr :P2239 Scenario:GRUND -LKC115-M
Operatörs Tjg.nr :P984 -LKC130-M
Ansvarig patrull:61-9500 Tjgnr 1:P1047

---- Adressinformation ----
MOSKEN
V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ, 21237 Områdeskod:
[X] Aktuellt Adressregister:

---- Anmälare, detaljer ----
Efternamn/Förnamn: ENIS, [redacted] [ ] Kontakta
Adress :

----Datum/tid information ----
Ink tfn : 2009-12-31 18:56:38
Registrerad: 2009-12-31 18:56:55
Beordrad : 2009-12-31 18:58:01
På väg :
På plats : 2009-12-31 18:59:58
Kontroll :
Klar på pl :
Klar : 2009-12-31 23:19:00
Avslutad : 2010-01-01 00:35:19

---- Kommentarer ----
KOMMENTAR VISAD V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG 2009-12-31 18:56:46 BOSSIE
LKC115-M SYSTEM
SKOTT HAR AVLOSSATS MOT BAKSIDAN AV MOSKÉN 2009-12-31 18:57:13 BOSSIE
LKC115-M KOMMENTAR
GÅTT GENOM RUTA 2009-12-31 18:57:20 BOSSIE LKC115-M
KOMMENTAR
-- 2009-12-31 18:57:43 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
HAR INTE SETT NÅGON BERSON 2009-12-31 18:58:00 BOSSIE LKC115-M
KOMMENTAR
61-9500 Beordrad 2009-12-31 18:58:01 DENNIS LKC106-M SYSTEM
61-2610 Beordrad 2009-12-31 18:58:44 DENNIS LKC106-M SYSTEM
CA 2 CM STORT HÅL 2009-12-31 18:58:48 BOSSIE LKC115-M
KOMMENTAR
ANM VAR INNE I MOSKÉN NÄR DET HÄNDE 2009-12-31 18:59:20 BOSSIE LKC115-M
KOMMENTAR
VAR PÅ PLATS EFTER 1 MIN 2009-12-31 18:59:35 BOSSIE LKC115-M
KOMMENTAR
INSATS 12 2009-12-31 18:59:36 DENNIS LKC106-M KOMMENTAR
61-2610 På_plats 2009-12-31 18:59:58 DENNIS LKC106-M SYSTEM
2610 ÄR PÅ PLATS. INGA PERSONER SYNLIGA. 2009-12-31 19:00:10 DENNIS LKC106-M
KOMMENTAR
ANM OCH FLERA ANDRA FINNS INNE I SKOGEN BAKOM 2009-12-31 19:00:15 BOSSIE
LKC115-M KOMMENTAR
MOSKÉN
--- 2009-12-31 19:01:40 DENNIS LKC106-M KOMMENTAR

V132-24

61-9500 På_plats 2009-12-31 19:02:22 DENNIS LKC106-M SYSTEM
TROLIGEN 9 MM SOM AVLOSSATS 2009-12-31 19:29:20 LVBHN LKC130-M
KOMMENTAR
EN PERSON SPLITTER I NACKEN, LINDRIGT SKADAD 2009-12-31 19:29:31 LVBHN
LKC130-M KOMMENTAR
-- 2009-12-31 19:31:11 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
SATT VID DATASKÄRM I DET RUMMET SOM DET 2009-12-31 19:32:11 LVBHN LKC130-
M KOMMENTAR
SKJUTITS MOT
-- 2009-12-31 19:32:13 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
61-9500 PATRULLEN OMPRIORITERAD 2009-12-31 19:45:21 DENNIS LKC106-M
SYSTEM
SKÅNE-20091231-0518
(P387) Beordrad 2009-12-31 19:48:17 LVBHN LKC130-M SYSTEM
(P387) Beordrad 2009-12-31 19:48:17 LVBHN LKC130-M SYSTEM
9190 Beordrad 2009-12-31 19:51:17 LVBHN LKC130-M SYSTEM
ENL. C LK BEREDSKAP SÅ HAR TYDLIGEN KULAN 2009-12-31 19:52:23 LVBHN LKC130-
M KOMMENTAR
ELLER DELAR DÄRAV TRÄFFAT I NACKEN.
PC MEDDELAD 2009-12-31 20:04:54 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
-- 2009-12-31 20:06:03 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
OPERATIV INFO TILL SAMTLIGA POLISMYNDIGHETER, 2009-12-31 20:17:17 LVBHN
LKC130-M KOMMENTAR
RKC SAMT SÄPO SKICKAT
KOMMENTAR VISAD V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG 2009-12-31 20:17:32 LVBHN LKC130-
M SYSTEM
-- 2009-12-31 20:18:44 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
LÄNSANROP SKÅNE/ BLEKINGE SKALL SKICKAS 2009-12-31 20:19:43 LVBHN LKC130-
M KOMMENTAR
ANGÅENDE HÄNDELSEN PÅ RAKEL
TILLSYN AV POMA PATRULLER SKALL SKE UNDER 2009-12-31 20:20:26 LVBHN
LKC130-M KOMMENTAR
NATTEN, MEDDELA YTTRE DETTA
-- 2009-12-31 20:20:28 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
Åtgärdskod: 101 2009-12-31 20:21:57 SPEEDY LKC101-M AVSLUTAD
() 2009-12-31 20:21:57 SPEEDY LKC101-M SYSTEM
Åtgärdskod: 101, 125 2009-12-31 20:24:26 PALLE LKC104-M AVSLUTAD
() 2009-12-31 20:24:26 PALLE LKC104-M SYSTEM
PRIO SKÅNE. 2009-12-31 20:24:33 PALLE LKC104-M KOMMENTAR
---- 2009-12-31 20:24:34 PALLE LKC104-M KOMMENTAR
NATT YTTRE MEDDEALD OM TILLSYN ENLIGT SCHEMA 2009-12-31 20:34:57 LVBHN
LKC130-M KOMMENTAR
SO HAN LÄGGER UPP
-- 2009-12-31 20:35:01 LVBHN LKC130-M KOMMENTAR
SKÅNE-20091231-0485 UTSKRIVEN VID 2009-12-31 21:38:34 LVBAN LKC130-M
SYSTEM
ARBETSSTATION:LKC130-M ->
\\ipp://147.186.87.129\pa_667105
- 2009-12-31 22:20:57 SANDRAL LKC116-M KOMMENTAR
PROTKOLL OCH BESLAG AV EN KULA 2009-12-31 22:21:06 SANDRAL LKC116-M
KOMMENTAR
Åtgärdskod: 101, 107, 109, 125, R301 2009-12-31 22:21:28 SANDRAL LKC116-M
AVSLUTAD
() 2009-12-31 22:21:28 SANDRAL LKC116-M SYSTEM
SKÅNE-20091231-0485 AVSLUTAD 2009-12-31 23:19:00 KCBTC LKC107-M
AVSLUTAD
ÅTERAKTIVERAD LKC130-M 2010-01-01 00:34:26 LVBAN LKC130-M
SYSTEM
** 2010-01-01 00:34:46 LVBAN LKC130-M KOMMENTAR
KONTROLL MED NATTYTTRE 2010-01-01 00:34:53 LVBAN LKC130-M

KOMMENTAR
TILLSYNEN HANTERAS AV ROSENGÅRDSKOMMENDERINGEN 2010-01-01 00:35:10 LVBAN
LKC130-M KOMMENTAR
UNDER NATTEN
** 2010-01-01 00:35:12 LVBAN LKC130-M KOMMENTAR
HR AVSLUTAT AV LKC(CLOSURE) 2010-01-01 00:35:19 LVBAN LKC130-M
KOMMENTAR
SKÅNE-20091231-0485 AVSLUTAD 2010-01-01 00:35:19 LVBAN LKC130-M
AVSLUTAD
Länkad Per Händelse SKÅNE-20100101-0722 2010-01-01 14:52:25 ENGDAHL LKC117-M
SYSTEM
SKÅNE-20091231-0485 UTSKRIVEN VID 2010-06-29 09:07:58 P5954 PC-662898
SYSTEM
ARBETSSTATION:PC-662898 -> Adobe PDF

---- Relationer ----
HÄNDELSE - SKÅNE-20100101-0722 LÄNKADE AV OPERATÖR: ENGDAHL

---- Patrullaktiviteter ----
61-9500 2009-12-31 18:58:01 P1047 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2610 2009-12-31 18:58:44 P6550 P6735 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2610 2009-12-31 18:59:58 P6550 P6735 PÅ_PLATS
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-9500 2009-12-31 19:02:22 P1047 PÅ_PLATS
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-9500 2009-12-31 19:45:21 P1047 LEDIG
PATRULLEN HAR TAGITS BORT SKÅNE-20091231-0485
61-9500 2009-12-31 19:45:21 P1047 LEDIG
PATRULLEN OMPRIORITERADSKÅNE-20091231-0518 SKÅNE-20091231-04
(P387) 2009-12-31 19:48:17 P387 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
9190 2009-12-31 19:51:17 P424 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2610 2009-12-31 20:17:32 P6550 P6735 PÅ_PLATS
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
9190 2009-12-31 20:17:32 P424 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
(P387) 2009-12-31 20:17:32 P387 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
9190 2009-12-31 22:21:30 P424 LEDIG
KLAR:
61-2610 2009-12-31 22:45:52 P6550 P6735 LEDIG
KLAR:
(P387) 2009-12-31 23:19:00 P387 LEDIG
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ

Arbetsplats : CAD

2010-01-01 14:42:10 (6000) UTREDNINGSARBETE Nivå 4 :HUSIE
Prioritet :(2) HÖG Anmälningssätt:112/ÖVRIGA Områdeskod:800333
(6164046,1326332)
Åtgärdskod (1 - 6):101/109/R301/ / /
Operatörs Tjg.nr :C647 Scenario:GRUND -LKC117-M
Operatörs Tjg.nr :C647 -LKC117-M
Ansvarig patrull:61-2150 Tjgnr 1:P6659

---- Adressinformation ----
MOSKEN
V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ, 21237 Områdeskod:
[X] Aktuellt Adressregister:

---- Anmälare, detaljer ----
Efternamn/Förnamn:SEKIRACA LULZIM, [redacted] [ ] Kontakta
Adress :

----Datum/tid information ----
Ink tfn : 2010-01-01 14:41:10
Registrerad: 2010-01-01 14:42:10
Beordrad : 2010-01-01 14:49:07
På väg :
På plats :
Kontroll :
Klar på pl : 2010-01-01 15:15:57
Klar :
Avslutad : 2010-01-01 16:49:52

---- Kommentarer ----
KOMMENTAR VISAD V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG 2010-01-01 14:41:20 ENGDAHL
LKC117-M SYSTEM
UPPR HAR HITTAT FLERA HYLSOR BAKOM MOSKÈN 2010-01-01 14:42:06 ENGDAHL
LKC117-M KOMMENTAR
- 2010-01-01 14:42:07 ENGDAHL LKC117-M KOMMENTAR
UPPR ÄR KVAR PP 2010-01-01 14:42:40 ENGDAHL LKC117-M
KOMMENTAR
- 2010-01-01 14:42:41 ENGDAHL LKC117-M KOMMENTAR
PTR KAN RINGA ANM 2010-01-01 14:42:51 ENGDAHL LKC117-M
KOMMENTAR
- 2010-01-01 14:42:54 ENGDAHL LKC117-M KOMMENTAR
Efternamn:SEKIRACA Förnamn:LULZIM 2010-01-01 14:43:21 ENGDAHL LKC117-M
KOMMENTAR
Personnr:[redacted]Typ:ANMÄLARE
ANMÄLARE LULZIM SEKIRACA 2010-01-01 14:43:21 ENGDAHL LKC117-M
SYSTEM
-- 2010-01-01 14:43:24 ENGDAHL LKC117-M KOMMENTAR
61-2150 Beordrad 2010-01-01 14:49:07 ENGDAHL LKC117-M SYSTEM
UTLARM RAKEL POMA FÖR KÄNNEDOM KVITTENS 61-2410 2010-01-01 14:50:30 ENGDAHL
LKC117-M KOMMENTAR
Länkad Till Händelse SKÅNE-20091231-0485 2010-01-01 14:52:25 ENGDAHL LKC117-M
SYSTEM
PTR HAR HITTAT FEM TOMHYLSOR 2010-01-01 15:15:09 SOPMAL LKC106-M
KOMMENTAR
KÖR HYLSORNA TILL GAS 2010-01-01 15:15:21 SOPMAL LKC106-M
KOMMENTAR
61-2150 Klar_på_plats 2010-01-01 15:15:57 SOPMAL LKC106-M SYSTEM

-- 2010-01-01 15:48:17 MALSUN LKC108-M KOMMENTAR
TILLÄGGSANM 2010-01-01 15:48:20 MALSUN LKC108-M
KOMMENTAR
BESLAG 2010-01-01 15:48:22 MALSUN LKC108-M KOMMENTAR
Åtgärdskod: 101, 109, R301 2010-01-01 15:48:29 MALSUN LKC108-M
AVSLUTAD
() 2010-01-01 15:48:29 MALSUN LKC108-M SYSTEM
61-2150 Klar_på_plats 2010-01-01 15:48:29 MALSUN LKC108-M SYSTEM
61-2150 Ledig 2010-01-01 15:48:33 MALSUN LKC108-M SYSTEM
SKÅNE-20100101-0722 AVSLUTAD 2010-01-01 16:49:52 KCBCD LKC107-M
AVSLUTAD

---- Relationer ----
HÄNDELSE - SKÅNE-20091231-0485 LÄNKADE AV OPERATÖR: ENGDAHL
PERSON - ANMÄLARE LULZIM SEKIRACA

---- Patrullaktiviteter ----
61-2150 2010-01-01 14:49:07 P6659 P6950 BEORDRAD
MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2150 2010-01-01 15:15:57 P6659 P6950 KLAR_PÅ_PLATS
AVR//MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2150 2010-01-01 15:48:29 P6659 P6950 KLAR_PÅ_PLATS
AVR//MOSKEN, V SKRÄVLINGE KYRKOVÄG, HUSIE, MALMÖ
61-2150 2010-01-01 15:48:33 P6659 P6950 LEDIG
PATRULLEN OMPRIORITERAD SKÅNE-20090603-0585 SKÅNE-20100101-0

Polismyndighet
Skåne

Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet
05BEDR, Bedrägerisektion

Diarienr
1200-K208827-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Jonson, Marcus	2009-12-31	20:58

Beslag verkställt
Nej

Material för analys
Nej

Inträffat på

Adress
Västra Skrävlingevägen
Malmö

Inträffat mellan

och

Platsbeskrivning
Moskén.

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Marcus Jonson

Uppgiften avser
Åtgärd vid ankomst till mordförsök, Moskén Västra Skrävlinge.

Uppgift

Rb 61-2110 Wehbi/Jonsson blev av Lkc beordrade till Moskén Västra Skrävlinge med anledning av skottlossning mot byggnaden.

Då patrullen kom till platsen möttes patrullen upp av anmälaren som ringt polisen. Mannen berättade att någon skjutit genom ett fönster och att imamen blivit skadad av skottet. Imamen skada visade sedan komma från det glassplitter som uppstod av skottet.

Vid genomsökning av fönstret visade sig att skottet gått genom glaset på det 5:e fönstret från höger på byggnadens nordöstra sida. Skottet har gått genom glaset nere till höger på fönstret.

Fönstret bestod av tre skikt med glas. Kulans ingångshål var i storlek med 9 mm. Hålet blev sedan stegrande större genom de två återstående glasen. Från utsidan kunde ses att kulan troligtvis träffat den blomkruka som stod vid fönstret och sedan ändrat riktning mot höger och tagit i en skrivbordslåda.

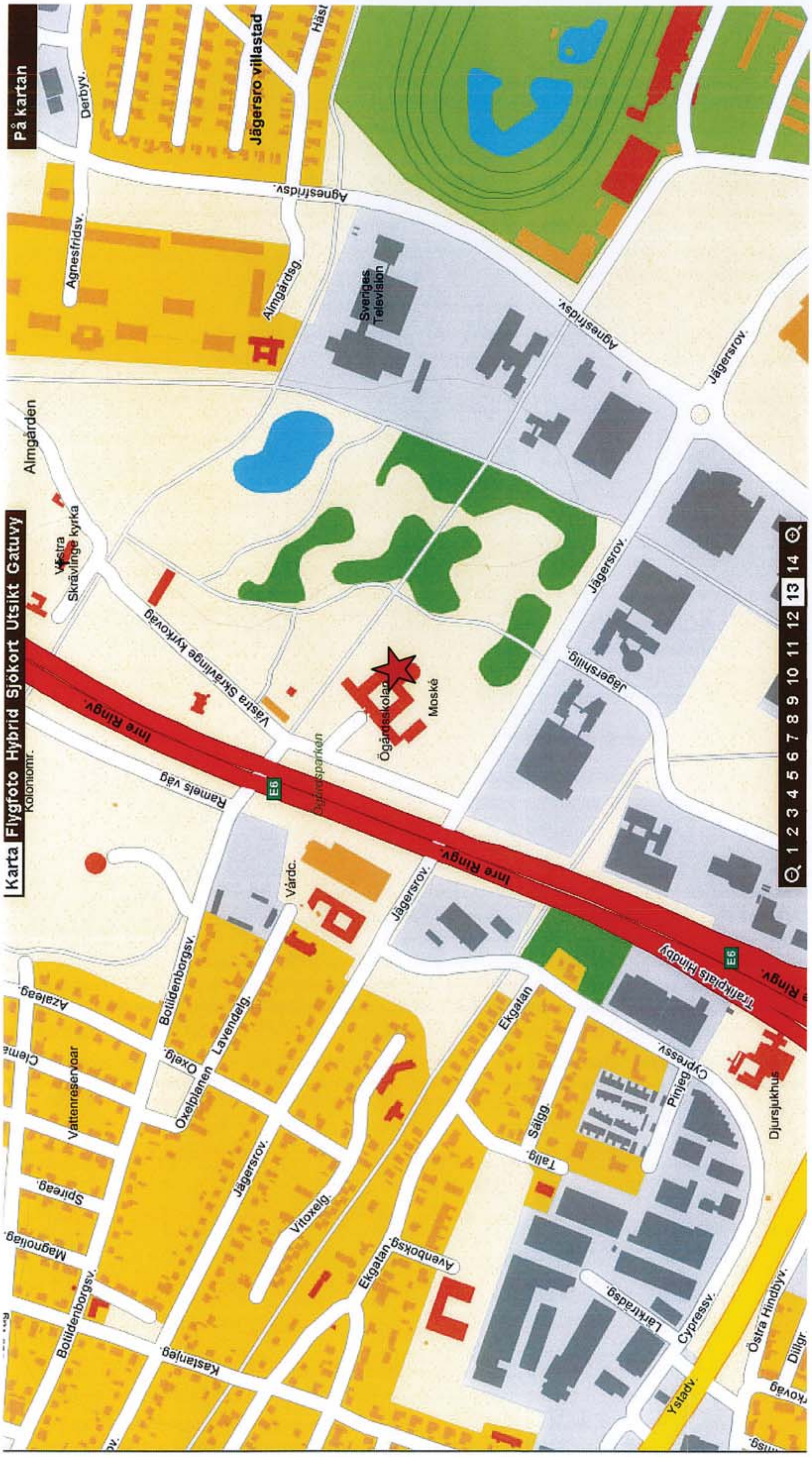
Efter besiktningen av fönstret anlände yttre befäl Pinsp Håkan Regnbrandt. Regnbrandt beslutade att spärra av ett område på ca 20x30 meter ut från fönstret. Sedan tillkallades tekniker för att leta spår efter skytten samt eventuella krutstänk eller hylsa.

Samtliga personer har inte hörts då de spontant lämnar samstämmiga uppgifter om händelsen. Samtliga befann sig i samma rum och siktförhållanden var likadana för alla inblandade. Ljuset i rummet reflekterades på fönstret som gjorde att man inte kunde se ut.

I tjänsten/

Pa Marcus Jonsson, 6735.

1200-K208827-09, Islamic Center.
Kartbild hämtad från www.eniro.se. Röd stjärna markerar brottsplatsen.



Polismyndighet
Skåne

PM
Väderleksförhållanden

Signerad av

Signerad datum

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Westerberg, Marie	2011-11-11	13:33

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Marie Westerberg

Uppgiften avser
Uppgifter gällande väderleksförhållanden i Malmö den 31 december 2009

Uppgift

Undertecknad tog kontakt med SMHI, Torny Axell, tfn 011-495 80 00.

Torny Axell skickade per mail statistiska mätningar, en månadstabell för hela december 2009. Han skickade även uppgifter på solens upp och nedgång eftersom detta inte kan utläsas ur månadstabellen. Kopia på tabellen bifogas

Uppgifterna kommer från automatstationen Malmö A som är belägen vid Jägersro.

Den 31 december 2009 så gick solen upp kl 08:39 och ner kl 15:41 (brottstid kl 18:57)

Kl 19.00 så var det -7.9 grader (temp mäts kl 01, 04, 07, 10, 13, 16, 19 och 22).

Från kl 07.00 och fram till kl 19.00 kom ingen nederbörd

Under dygnet så förekom det Fuktdis.

S M H I / INFORMATION OCH STATISTIK — M Å N A D S T A B E L L — ÅR:2009 MÅN:12 — SID 1

5235 MALMÖ A SYNOPNR: 635 TIDER ANGES I SVENSK NORMALTID (UTC + 1 TIM)
POSITION: 555714 130734 (10000-delar) HÖH: 20 M HUVUDAVRINNINGSOMRÅDE: 90000

DAT	LUFTTEMPERATUR GRADER C KL 01	KL 04	KL 07	KL 10	KL 13	KL 16	KL 19	KL 22	DYGNS-MEDEL	MAX	MIN	NEDERBÖRD UPPMÄTT KL 07	KL 19	DYGNS NBD MM	SNÖ DJUP CM	VÄDER-FÖRLOPP 19 - - - 19
1	5.5	6.1	5.4	4.1	2.5	1.5	-0.4	-1.6	2.7	6.5	-0.4	-	-	-		P
2	-2.8	-3.0	-3.1	-1.3	0.4	0.4	1.4	2.0	-0.9	1.4	-4.4	-	1.0	1.2		,R$
3	0.2	0.4	2.9	4.9	5.7	5.7	5.3	5.5	4.0	6.0	-0.7	0.2	0.0	0.0		ÖR,$P
4	5.4	5.6	5.5	5.5	5.6	4.4	4.4	4.5	5.1	5.8	4.3	0.0	-	0.7		RP
5	3.9	3.4	4.0	4.3	4.3	4.0	4.4	4.0	4.2	5.2	3.4	0.7	-	1.0		,RP$
6	3.5	3.7	4.4	5.1	5.4	5.3	5.6	6.1	4.9	5.6	3.4	1.0	-	5.1		RUP
7	6.2	6.8	6.9	6.1	6.4	6.0	5.9	5.9	6.4	7.5	5.5	5.1	-	-		RP$D
8	5.9	6.0	6.5	6.6	7.1	6.3	4.1	1.3	5.7	7.4	3.9	-	0.4	0.4		RUP
9	1.8'	4.0	3.9	4.5	5.9	5.5	5.2	5.2	4.4	6.1	-0.6	-	-	-		PD
10	5.2	5.4	5.5	5.6	5.7	5.1	4.9	4.8	5.3	5.8	4.8	-	3.0	3.1		R,P
11	4.7	3.2	3.4	3.2	2.7	2.3	3.0	1.5	3.2	5.0	2.2	0.1	-	-		SP
12	2.1	0.0	0.4	1.3	1.9	0.4	0.8	-0.2	0.9	3.2	-0.8	-	-	-		-
13	0.3	0.1	-1.9	-1.6	0.5	0.1	0.0	0.3	-0.8	0.9	-3.0	-	0.2	0.2		Ö
14	-0.1	-0.5	-0.7	-0.8	-1.4	-1.5	-2.0	-2.0	-1.2	1.0	-2.0	0.0	0.0	0.0		ÖS
15	-2.0	-2.0	-1.1	0.6	2.5	1.5	2.0	2.4	0.7	3.0	-2.3	-	3.9	6.0		BÖ$
16	2.8	2.3	2.4	1.6	0.7	0.5	-0.1	-1.1	1.2	3.0	-0.2	2.1	1.8	5.9		BRSÖ$
17	-2.2	-3.2	-4.5	-5.4	-5.3	-6.0	-5.5	-3.5	-4.7	-0.1	-6.2	4.1	-	1.8		Ö
18	-2.6	-3.5	-4.2	-3.9	-3.2	-3.6	-3.4	-3.6	-3.8	-2.6	-5.9	1.8	1.3	1.5		ÖS
19	-4.8	-4.9	-6.9	-6.1	-4.4	-4.3	-5.1	-4.5	-5.6	-3.4	-7.1	0.2	5.9	13.1		ÖS
20	-4.5	-4.5	-4.4	-3.9	-4.6	-5.7	-6.2	-4.6	-5.1	-3.5	-6.5	7.2	1.2	1.2		ÖS
21	-4.8	-6.7	-5.7	-5.5	-4.9	-4.4	-7.6	-4.4	-6.5	-4.2	-11.0	-	0.0	0.0		SP
22	-2.6	-1.8	-1.0	0.6	0.2	-0.7	-0.3	1.5	-1.1	0.9	-8.2	-	2.2	2.2		ÖWP
23	2.0	1.7	1.3	1.5	1.4	1.3	0.9	0.5	1.1	2.1	-0.4	-	-	-		P
24	1.2	1.5	0.5	0.6	0.8	1.4	1.2	1.5	0.9	1.7	0.4	-	-	0.2		P
25	1.9	2.0	2.5	3.0	3.5	3.1	2.7	1.6	2.7	3.7	1.1	0.2	4.9	6.3		R,UP$
26	1.2	1.6	2.0	2.6	3.2	3.2	2.9	4.0	2.5	3.3	0.9	1.4	0.2	0.4		,SRUÖBP$
27	4.4	4.1	4.0	4.1	3.3	3.3	3.6	3.6	3.7	4.5	2.8	0.2	0.1	0.1		URP
28	3.5	2.9	3.0	3.3	3.2	2.0	1.1	0.4	2.3	3.9	1.1	0.0	1.0	1.0		RUP
29	0.3	-0.1	-1.9	1.8	3.0	1.4	1.0	-0.2	0.2	3.2	-2.3	-	-	0.1		-
30	0.0	-2.4	-0.6	-1.5	-0.7	-2.1	-4.1	-5.3	-1.9	1.0	-4.1	0.1	0.0	0.0		SÖP$
31	-5.7	-4.7	-6.1	-5.3	-3.3	-4.4	-7.9	-9.1	-6.1	-3.0	-8.1	-	-	-		P
MED/SUM	1.0	0.8	0.7	1.1	1.6	1.0	0.6	0.5	0.8	2.6	-1.3	24.4	27.1	51.5		NBD KL 07 1/ 1: -
ST AVV	3.4	3.6	3.9	3.7	3.6	3.6	4.0	3.7	3.7	3.3	4.2					
HÖGSTA	6.2	6.8	6.9	6.6	7.1	6.3	5.9	6.1	6.4	7.5	5.5	7.2	5.9	13.1		
LÄGSTA	-5.7	-6.7	-6.9	-6.1	-5.3	-6.0	-7.9	-9.1	-6.5	-4.2	-11.0					

ST AVV = STANDARDAVVIKELSE

FÖRKLARING TILL KODEN I KOLUMNEN VÄDERFÖRLOPP

1 A=SNÖHAGEL X=KORNBLIXT
2 B=SNÖBLANDAT REGN Y=SNÖYRA
3 C=ISHAGEL Z=GLATTIS
4 D=DIMMA Å=ÅSKA
5 E=REGNBÅGE Ä=REGNBL. SNÖBY
6 F=RIMFROST Ö=SNÖ
7 G=DAGG)=IRISERING
8 H=HALO (=HÄGRING
9 I=ISKORN /=VINDBYAR
10 J=ISNÅLAR <=STOFTVIRVLAR
11 K=KRANS >=SANDSTORM
12 L=LÅGT SNÖDREV ,=DUGGREGN
13 M=SMÅHAGEL :=DIMMDAGG
14 N=NORRSKEN &=TROMB
15 P=FUKTDIS ==LÅG DIMMA
16 Q=HÖGT SNÖDREV +=KLAR IS
17 R=REGN %=RÖK
18 S=SNÖBY ;=DIMMA AVSTÅND
19 T=TORRDIS .=UNDERKYLD DIMMA
20 U=REGNSKUR ?=UNDERKYLD NEDBD
21 V=DIMFROST @=S:T ELMSELD
22 W=KORNSNÖ $=OBESTÄMD NEDBD
23
24 'ANGER INTERPOLERAT
25 ELLER KORRIGERAT VÄRDE
26
27
28 NBD = 0.0 INNEBÄR MINDRE ÄN 0.1 MM
29
30
31

EFTER SNÖDJUP BETYDER
S MARKEN HELT SNÖTÄCKT
SB MARKEN MER ÄN TILL HÄLFTEN SNÖTÄCKT
BS MARKEN MINDRE ÄN TILL HÄLFTEN SNÖTÄCKT

ANTAL DYGN MED	
MEDELTEMP < 0	11
MINTEMP < 0	19
MAXTEMP <= 0	6
MAXTEMP >=25	0

ANTAL DYGN MED NEDERBÖRDSMÄNGD	
>= 0.1	20
>= 1.0	13
>= 5.0	5
>= 10.0	1
>= 20.0	
>= 40.0	

ANTAL DYGN MED	
REGN ELLER REGNSKUR	13
SNÖFALL ELLER SNÖBY	13
SNÖBLANDAT REGN	3
DUGGREGN	6
DIMMA	2
ÅSKA	
SNÖTÄCKE	

MÅNADSMEDELTEMPERATUR 0.8 °C
AVVIKELSE FRÅN NORMALVÄRDET -0.5 °C

MÅNADSNEDERBÖRD 51.5 MM
% AV NORMAL NEDERBÖRD 89

STÖRSTA NEDERBÖRDSMÄNGD 13.1 MM DEN 19/12
STÖRSTA SNÖDJUP CM DEN /12

HÖGSTA DYGNSTEMP 6.4 DEN 7/12
HÖGSTA MAXTEMP 7.5 DEN 7/12
LÄGSTA DYGNSTEMP -6.5 DEN 21/12
LÄGSTA MINTEMP -11.0 DEN 21/12

Källa: DOSYNOP Normalperiod: 1961-1990 *** COPYRIGHT SMHI *** UTTRYCKT: 8-NOV-2011 14:18:35

Polismyndigheten Skåne
Tekniska roteln

205 90 Malmö

Datum
2010-04-19

Diarienummer
K208827-09
M/36-10

Protokoll över brottsplatsundersökning

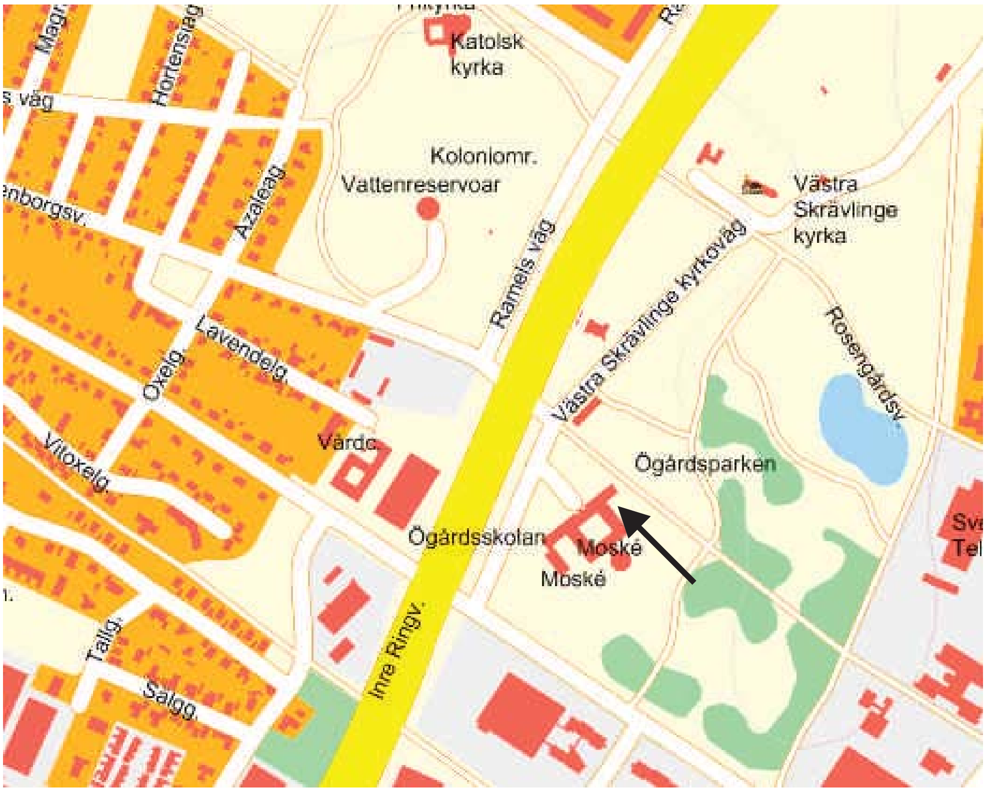
Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	Kommissarie Michael Mattsson
Anledning till undersökningen:	Inkommen anmälan om mordförsök
Handläggare: Medundersökare:	Inspektör Ulla Persson
Plats och tider för undersökningen:	Islamic Center, Jägersrovägen 90, Malmö. Undersökningen påbörjades den 31 december 2009 kl. 20.10.
Avspärrning:	Utanför det beskjutna fönstret var ett område av grönområdet avspärrat med polisens avspärrningsband.
Bevakning:	Uniformerad polis befann sig på platsen men lämnade då undersökningen inleddes.

Ulla Persson, tekniska roteln i Malmö, beordrades under beredskap till ovanstående adress med anledning av att någon skjutit in i Islamic centers lokaler.

För att eftersöka eventuella vapen och tomhylsor så rekvirerades bombhund med förare från bombskyddsgruppen i Svedala.

Platsbeskrivning



norrpil

Källa:www.hitta.se

På kartan finns ungerfärlig markering av den del av mosken där en kula trängde genom en treglasruta.

Iakttagelser och undersökningar

I undersökningen benämns säkrade godspunkter med ett G-nummer. Dessa godsnummer återfinns i materialförteckningen sist i detta protokoll.

Byggnaden är i ett plan. Det beskjutna fönstret vetter mot sydöst. Fönstret är ett treglasfönster och kulan hade trängt igenom de tre glasen.

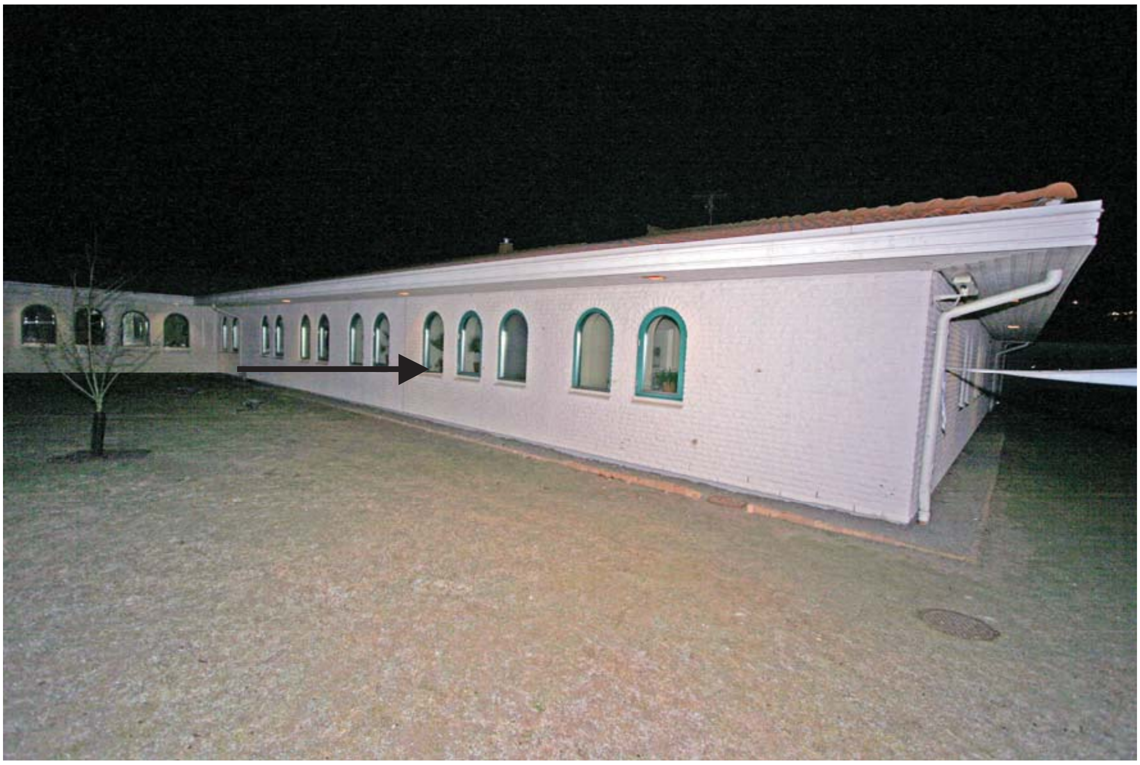


Bild 1. *Det beskjutna fönstret har markerats med en pil på bilden.*

Fönsterrutan är ca 65 cm bred och ca 1,15 cm hög.

På utsidan var kulhålet var beläget ca 1,13 m ovanför marken och hålet i glaset var ca 1 cm i diameter.

På insidan var kulhålet ca 3 x 3 cm i diameter.

Innanför på fönsterbrädan stod en lerkruka med en växt. Kulan har träffat i krukan och då ändrat riktning åt höger.

Bild 2. *Det genomgående kulhålet sett utifrån.*

Bild 3. *Kulhålet sett från insidan. Islaget i krukan har markerats med pil på bilden.*

Rummet var inrett som kontor med en receptionsdisk framför fönstren. Mitt i rummet stod ett bord och stolar.

Innanför receptionsdisken, på ett skåp med nerdragen jalusi, fanns en skada som bedöms vara ett islag av kulan.

På skåpets nedre kant låg en metallklump G001, som bedöms vara en kula.

Nedanför på golvet, mellan receptionsdisken och fönstren, låg tre metallbitar G002, som bedöms vara rester från manteln.

Kulan och mantelresterna togs i beslag och skickades till Statens kriminaltekniska laboratorium (SKL) för undersökning.

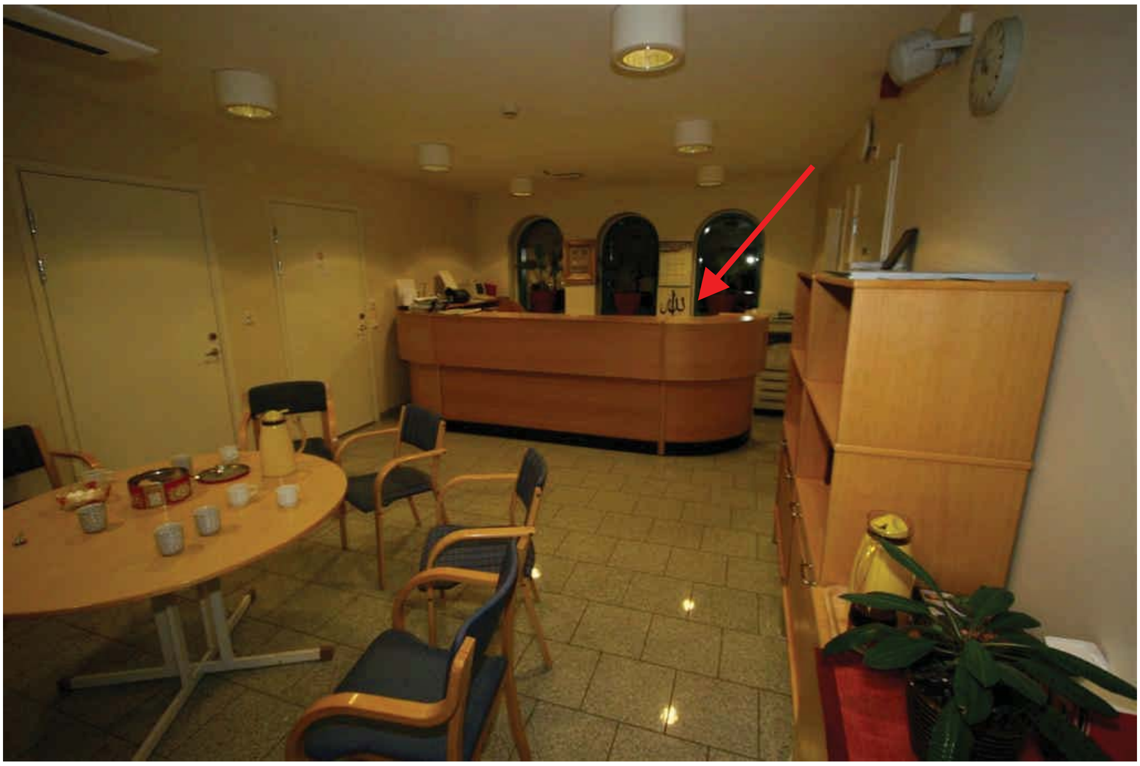


Bild 4. *Rummet där kulan skjutits in genom fönstret. Det aktuella fönstret har markerats med en pil på bilden.*

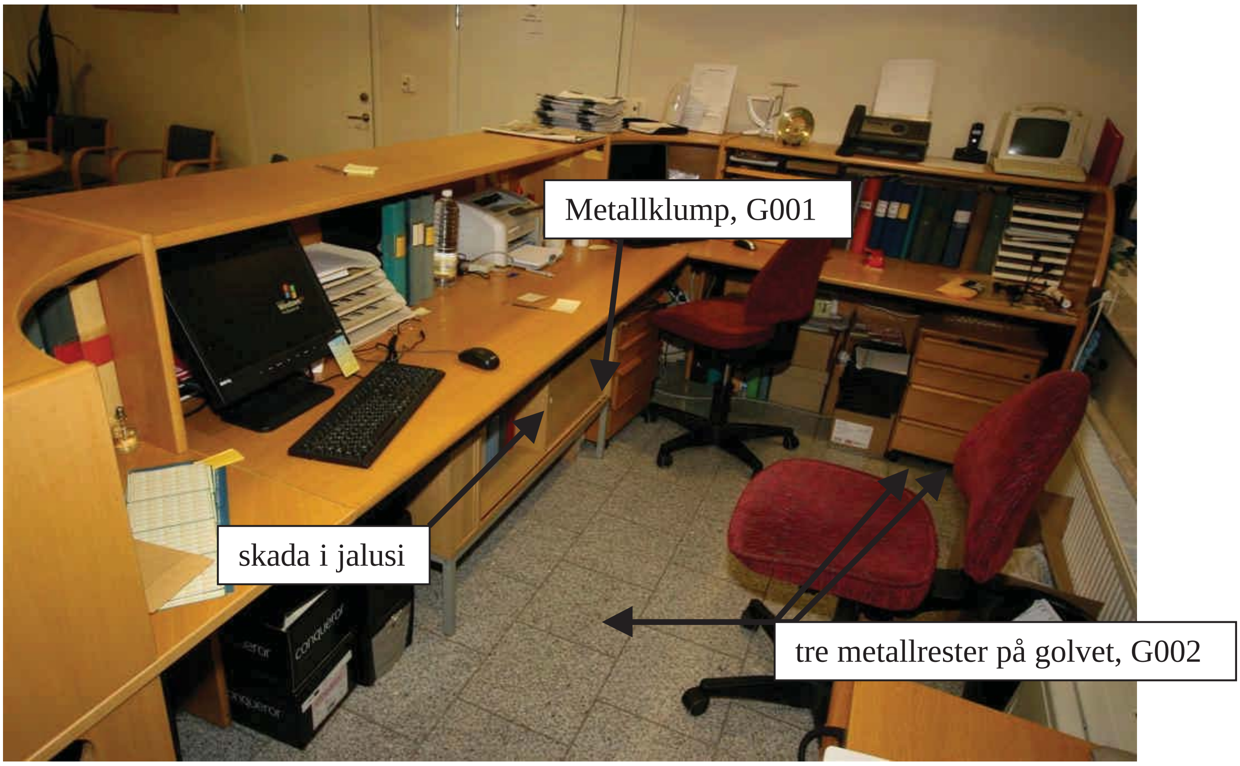


Bild 5. *Receptionsdisken och området innanför den. Skadan i jalusien och de beslagtagna metalldelarna har markerats med pilar på bilden.*

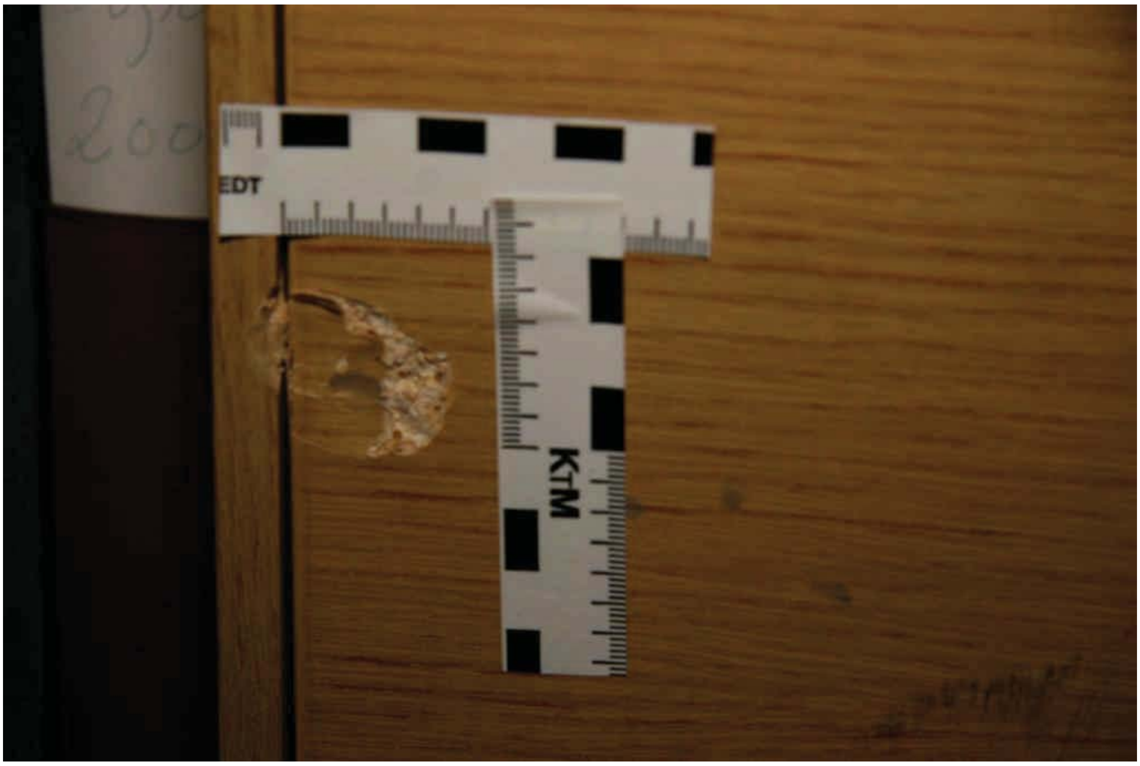


Bild 6. *Skåpet hade en skada som bedöms vara islag av en kula.*

Bild 7. *Metallklump G001, som bedöms vara en kula, anträffades på nedre kanten av skåpet.*

Övrigt

Fem hylsor G003 lämnades in till tekniska roteln för underökning. Hylsorna anträffades, enligt beslagsprotokollet, dagen efter beskjutningen av uniformerad polispatrull i en skogsdunge ca 150 meter från brottsplatsen. Hylsorna skickades till SKL för undersökning.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Kulan G001, mantelrester G002 och tomhylsor G003 har skickats till SKL för undersökning.

Resultatet från SKL: Materialet M/36-10/G001 utgörs av en deformerad metallbit vägande ca 8,0 gram. Metallbiten, som bedöms vara av bly, saknar spår lämpade för individualiserande jämförelse. Materialet synes utgöra kärnan från en kula till skjutvapen.

Materialet M/36-10/G002 utgörs av en liten metallbit av vad som synes vara bly samt två manteldelar härrörande från kulor till skjutvapen. Den större manteldelen väger ca 0,8 gram och är av koppar eller tombak. I manteldelens yta finns märken efter passage genom ett räfflat piplopp som antingen är utslitet eller också är det försett med s k polygonräffling. Den mindre manteldelen, som väger ca 0,3 gram, är kraftigt deformerad och repad och lämpar sig inte för individualiserande jämförelse.

Materialet M/36-10/G003 utgörs av fem patronhylsor härrörande från patroner i kaliber 9 mm Parabellum. På patronhylsorna förekommande spår visar att fyra av patronhylsorna avfyrats i ett och samma vapen, och att detta vapen med stor sannolikhet är en pistol av märket Glock. Den femte patronhylsan har avfyrats i ett annat vapen, sannolikt en pistol.

Den större manteldelen i materialet M/36-10/G002 jämfördes med material registrerat enligt anvisningarna i **FAP 446-1**. Vid denna jämförelse iakttogs ingen överensstämmelse.

Materialet M/36-10/G003 jämfördes med material registrerat i **IBIS** och enligt anvisningarna i **FAP 446-1**. Vid jämförelse mellan fyra av patronhylsorna i materialet och patronhylsor insända från polismyndigheten i Skåne i ärendena 1200-K171478-09 och 1200-K163215-09 iakttogs entydigt sammanbindande överensstämmelser beträffande förekommande spårdetaljer.

Vid motsvarande jämförelse av den femte patronhylsan i materialet M/36-10/G003 iakttogs inga överensstämmelser.

Slutsats

Resultaten från undersökningen talar med visshet för att fyra av patronhylsorna i materialet M/36-10/G003 har avfyrats i samma vapen som de patronhylsor som tidigare har insänts från polismyndigheten i Skåne i ärendena 1200-K171478-09 (SKL dnr

2009016662, löpnummer 3882) och 1200-K163215-09 (SKL dnr 2009015650, löpnummer 3892) *(grad +4).*

Övrigt material i ärendet har inte kunnat sättas i samband med tidigare enligt **FAP 446-1** registrerat material.

För resultatet i sin helhet, se SKL:s sakkunnigutlåtande Dnr 2010000075.

Analys och slutsats

Någon har avlossat åtminstone en patron från ett okänt vapen.

En kula har trängt genom ett treglasfönster till ett kontorsrum och slagit i en lerkruka som stod på fönsterbräden. Kulan har ändrat riktning och slutligen landat på nedre kanten på ett skåp. Tre metallfragment, troligen från manteln, anträffades på golvet.

Vid eftersökning med bombhund med förare, i tänkt skjutriktning, anträffades inga tomhylsor.

Dagen efter skjutningen anträffades fem tomhylsor av uniformerad polispatrull i en skogsdunge ca 150 m från brottsplatsen. Det går ej att säga hur länge dessa hylsor legat ute. Vid jämförelse på SKL iakttogs entydigt sammanbindande överensstämmelser på fyra av patronerna med andra insända patronhylsor från polismyndigheten i Skåne, se sakkunnigutlåtande från SKL.

Materialförteckning

Gods

Material-märkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
M/36-10/G001	2010-1200-BG98-1	1 st kula	låg på kant på receptionsdisk invid fönster Till SKL	Ulla Persson
M/36-10/G002	2010-1200-BG98-2	3 st mantelrester	låg på golvet mellan fönster och receptionsdisk Till SKL	Ulla Persson
M/36-10/G003	2010-1200-BG19-1	5 st hylsor	skogsdunge, ca 150 m från brottsplatsen Till SKL	Pernilla Emmertz

Ulla Persson
Insp

Polismyndigheten Skåne
Tekniska roteln

205 90 Malmö

Datum
2011-06-09

Diarienummer
K208827-09
M/36-10

Rättelse angående markering på karta.

I protokoll över brottsplatsundersökning, platsbeskrivning, finns en karta med en markering med pil av den del av mosken där en kula trängde genom en treglasruta. I protokollet är markeringen med pil på fel del av byggnaden och därav denna rättelse som finns nedan.

Nor
pil

Källa:www.hitta.se.

På kartan finns ungefärlig markering av den del av mosken där en kula trängde genom en treglasruta.

Ulla Persson
Insp

Polismyndighet
Skåne

PM

Beslagtagna patronhylsor

Signerad av

Signerad datum

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K163215-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Bergergård, S Lennart	2010-01-17	16:31

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
S Lennart Bergergård

Uppgiften avser
Upphittade patronhylsor 100101 i Ögårdsparken Malmö.

Uppgift

Kollegan Pernilla Emmertz, Näpo Öster fick i samband med Ärende K-208827-09 skott avfyrat mot Moskén) i uppdrag(100101) att åka ut till platsen för att hämta in ett antal tomhylsor som hittats av personer med anknytning till Moskén.

Hylsorna hade hittats i en skogsdunge som ligger ca 90 meter öster om det fönster i Moskébyggnaden som beskjutits.
Hylsorna, 5 till antalet, låg enligt upphittarna kvar på samma plats där de hittats och hade alltså inte flyttats.

Hylsorna låg 3 st på en plats och 2 st på en plats ca 2,5 meter (österut) därifrån.
De hylsor som låg 3 tillsammans låg ganska samlat (inom några decimeter) och såg ut att ha legat ute ett tag.
De andra 2 låg också ganska nära varandra(någon decimeters avstånd) men den ena av dessa såg ut att ha legat ute kortare tid.
Den andra såg ut att ha legat ute lika länge som de tre i den andra gruppen av hylsor.

Hylsorna tagna i beslag i ärende K-208827-09.

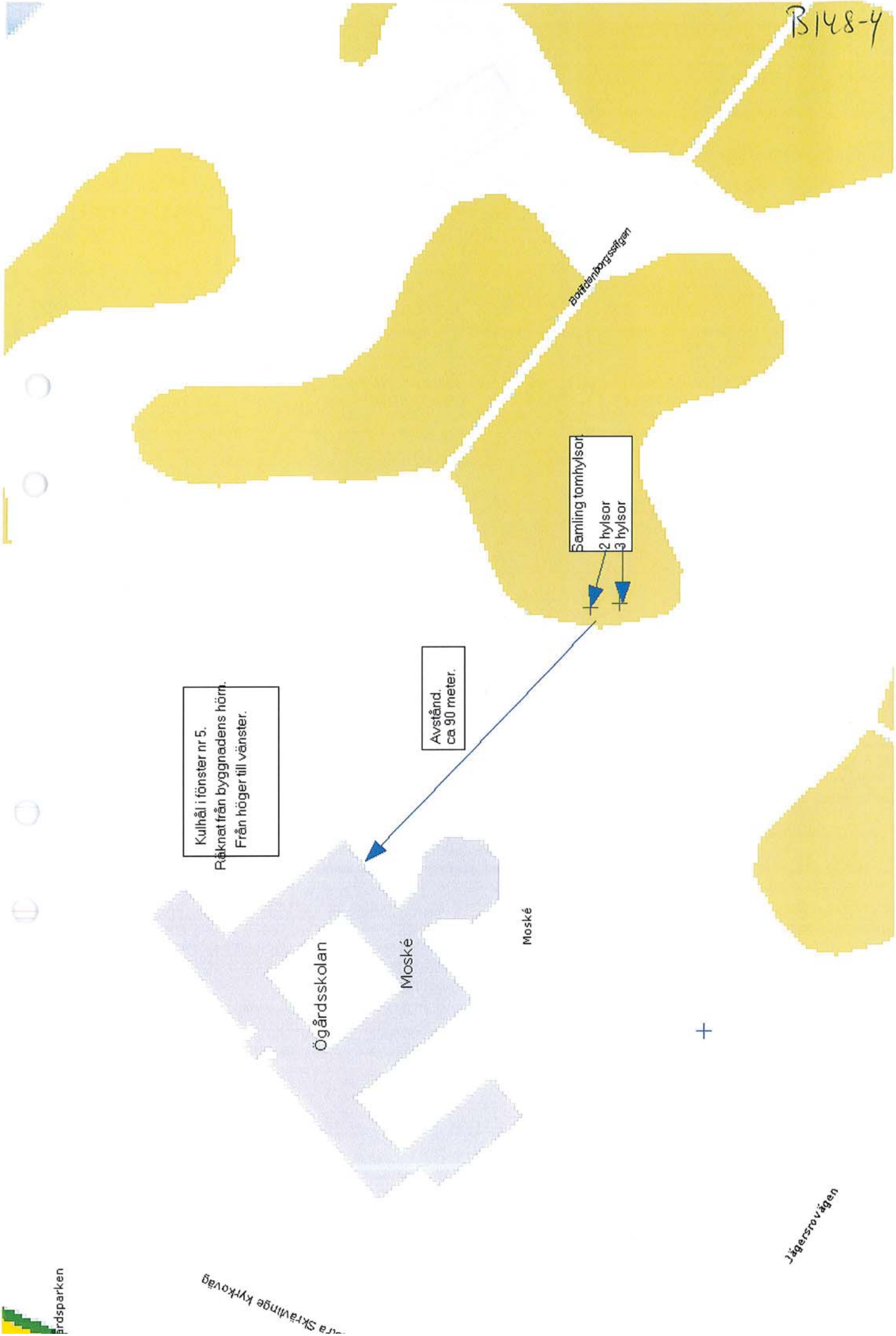
Ovanstående uppgifter inhämtade av spanpatr Bergergård -Söderberg under besök på fyndplatsen 100117 tillsammans med kollegan Pernilla Emmertz.

Övrigt.

Avståndet mellan fyndplatser och beskjutet fönster är ca 90-95 meter, mätt med särskild mätfunktion på satellitfoto från Hitta.se.

Enligt besked från SKL 20100114, skall 4 av de på platsen anträffade hylsorna komma från det vapen som var inblandat i Mordet på V.Skrävlinge Kyrkoväg, 091010, samt en skjutning på Hyacintgatan i Malmö 091023, K-171478-09.
Enligt samma analysbesked är vapnet sannolikt en Glock pistol.

B148-4


Boffdenborgsstigen
Samling tomhylsor
2 hylsor
3 hylsor
Avstånd.
ca 90 meter.
Kulhål i fönster nr 5.
Räknat från byggnadens hörn.
Från höger till vänster.
Ögårdsskolan
Moské
Moské
Jägersrovägen
rdsparken

Polismyndigheten Skåne
Tekniska roteln

205 90 Malmö

Datum
2011-07-19

Diarienummer
K208827-09
M/36-10

Komplettering till brottsplatsundersökning

Inledande uppgifter

Anledning till undersökningen:	Mäta upp lokalen för att kunna göra en skalenlig skiss.
Handläggare:	Kriminaltekniker Ulla Persson
Medundersökare:	Kriminaltekniker Rolf Bengtsson
Plats och tider för undersökningen:	Islamic Center, Jägersrovägen 90, Malmö. Undersökningen påbörjades den 19 juli 2011 kl. 10.15.
Övrig information:	En skalenlig skiss skulle upprättas över lokalen. Mått på lokalen togs och eftersom skadorna i lokalen efter skjutningen som inträffade 2009 ej var reparerade så kontrollerades skadorna igen och det kunde då konstateras en skada i en jalusidörr.

Iakttagelser och undersökningar

Skåpet har en jalusidörr, med vilken hela skåpet kan stängas igen. Då den inledande undersökningen gjordes 2009 stod denna dörr i öppet läge, se protokoll över brottsplatsundersökning bild 5, varför det inte uppmärksammades att det var en skada i jalusidörren.

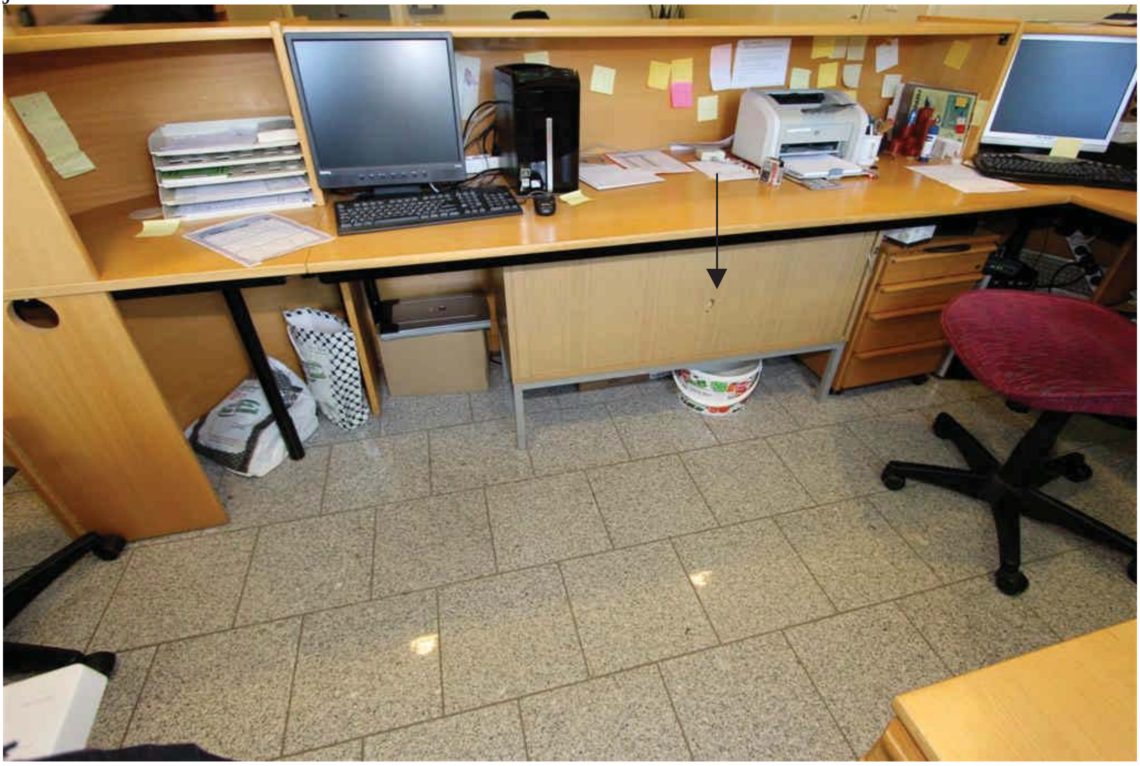


Bild 1: Skadan i den fördragna jalusidörren är markerad med en pil på bilden.

Bild 2. Närbild på skadan i den fördragna jalusidörren.

Analys och slutsats

Skadan i den fördragna jalusidörren korresponderar väl med det islag som vid tidigare undersökning uppmärksammats i skåpet, se protokoll över brottsplatsundersökning bild 5 och 6. Jalusidörren har således varit stängd då skåpet träffades av kulan och öppnats av någon innan undersökningen, som gjordes 2009, inleddes. Att jalusidörren varit stängd då skåpet träffades av kulan förklarar också att metallklumpen låg kvar på nedre kanten av skåpet, se protokoll över brottsplatsundersökning bild 5 och 7.

Ulla Persson
Insp

B 148-6

Polismyndigheten Skåne
Tekniska roteln

205 90 Malmö

Datum
2011-08-03

Diarienummer
K114947-11
M/6665-11

Protokoll över platsundersökning

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	Mats Lassén
Anledning till undersökningen:	Inkommen anmälan om skadegörelse.
Handläggare: Medundersökare:	Kriminaltekniker Ulla Persson Kriminaltekniker Mats Hassgård
Plats och tider för undersökningen:	Jägersrovägen 90, Malmö. Undersökningen påbörjades den 22 juli 2011 kl. 13.30.
Avspärrning:	Nej.
Bevakning:	Nej.
Övrig information:	Ulla Persson och Mats Hassgård, tekniska roteln i Malmö, beordrades till Islamic Center, Jägersrovägen 90, Malmö med anledning av att en kula anträffats. Då personal utförde fasadarbete på mosken hittades en metallbit som satt i en fog i ytterväggen. De tog ut metallbiten och konstaterade att det var en kula.

Platsbeskrivning

Islamic center, Jägersrovägen 90, Malmö syns mitt på kartan. Den del av mosken där det var ett hål i väggen har markerats med en pil på bilden. Kartan hämtad från www.hitta.se.

B 148-6

Iakttagelser och undersökningar

I den teglade fasaden var ett hål i en av fogarna. Hålet var mellan det tredje och fjärde fönstret från höger räknat, ca 1,42 m ovanför marken och ca 10 cm in på tegelväggen från vänster sida sett. Hålet var ovalt och ca 1,5 cm brett och 1 cm högt.

Kulan överlämnades av personal på Islamic Center. De hade tagit in den och lagt den i en plastpåse.

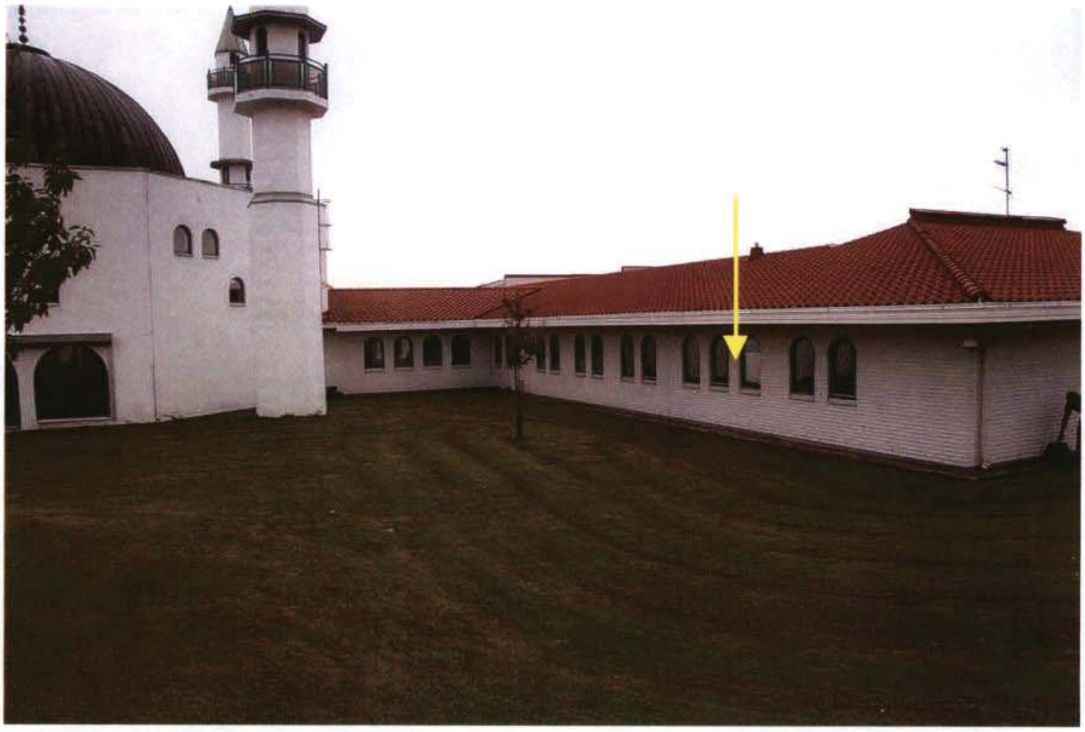


Foto 1. Hålet i väggen är markerat med en pil på bilden.

B148-6

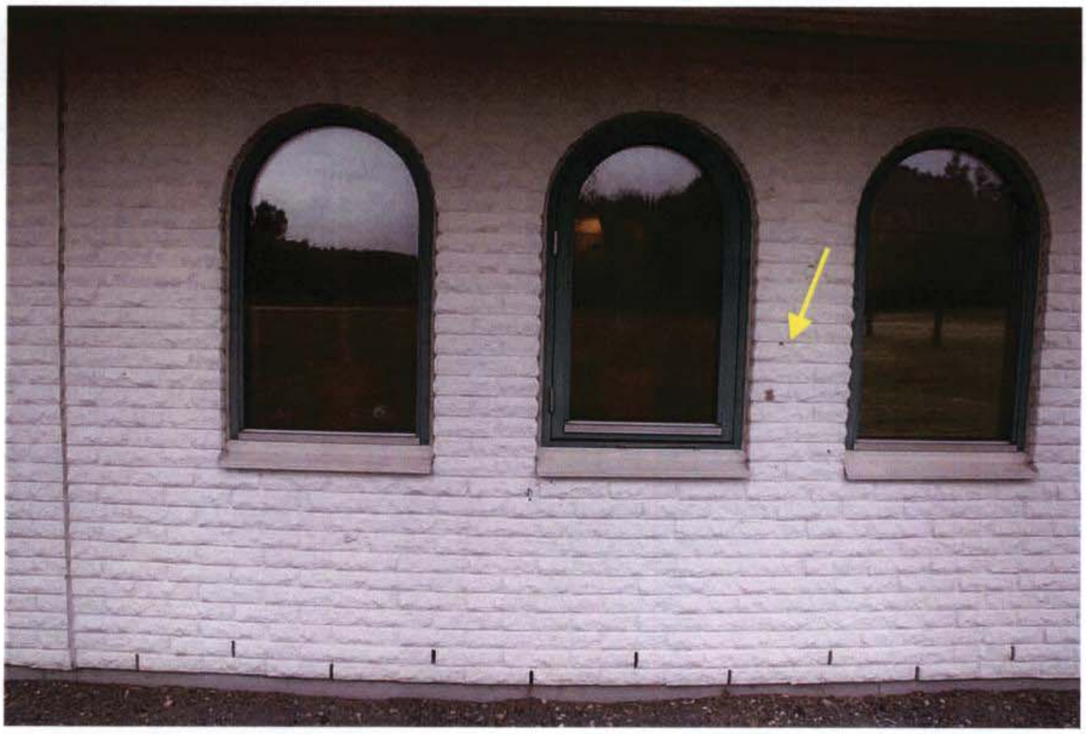


Foto 2. Hålet i väggen på närmare håll är markerat med en pil på bilden.

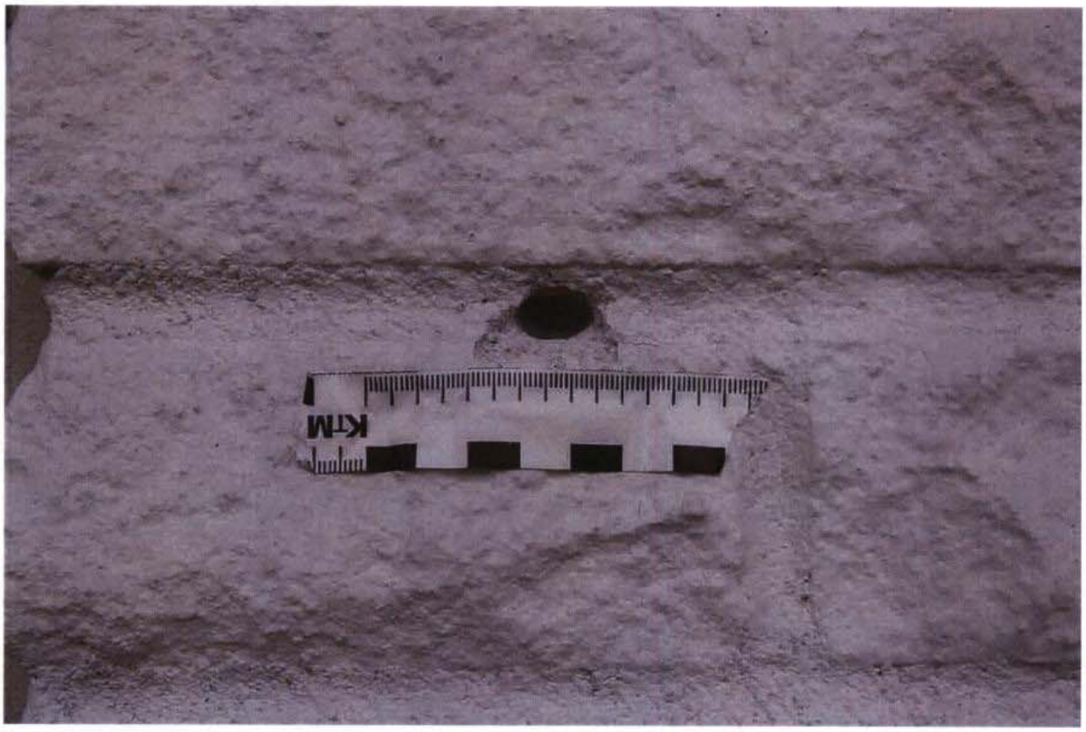


Foto 3. Hålet i fogen.

B 148-6

Foto 4. Kulan som överlämnades av personalen.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Den beslagtagna kulan G001 skickades till Statens kriminaltekniska laboratorium för undersökningen. Resultatet redovisas i separat protokoll.

Analys och slutsats

Hålet i väggen har karaktären av ett kulhål. Det går ej att i tid säga när kulan skjutits in i väggen.

2009-12-31 inträffade en skjutning på Islamic center, se K208827-09. Avståndet till kulhålet som då hittades i en ruta och hålet i denna undersökning är ca 1,5 meter.

Materialförteckning

Gods

Material-märkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
M/6665-11/G001	2011-1200-BG9572-1	kula	Överlämnades av personal på Islamic center. Hade plockats ut från yttre husvägg vid fasadarbete. Till SKL	Ulla Persson

Ulla Persson
Insp

Brottsplatsundersökning

- Avståndsmätning

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Jönsson, Bo-Anders	2011-09-26	16:13

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Bo-Anders Jönsson

Uppgiften avser

Uppgift

2011-09-26 var undertecknad och Hans-Inge Johansson på brottsplats Islamic Center för att mäta avståndet mellan platsen där hylsorna anträffades och det beskjutna fönstret. Det visade sig att det laser avståndsmätare vi hade med oss var svårhanterlig i solljuset.

Hans-Inge återvände till brottsplatsen och med ett mäthjul mätte han avståndet till **92,5** meter mellan hylsornas fyndplats och det beskjutna fönstret.

Bo-Anders Jönsson

B148-8

Polismyndigheten Skåne
Tekniska roteln
Porslinsgatan 6
205 90 Malmö

Datum
2011-08-24

Diarienummer
K208827-09
M/36-10

Protokoll över övrig undersökning

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	Dan Granvik
Anledning till undersökningen:	Anmälan om Mordförsök. Skissritning
Handläggare:	Kriminaltekniker Rolf Bengtsson
Medundersökare:	Kriminaltekniker Ulla Persson
Plats och tider för undersökningen:	Islamic Center, Jägersrovägen 90, Malmö. Undersökningen påbörjades den 20 juli 2011 kl. 10.00
Övrig information:	Utredningsmannen inkom med en begäran om skiss över plats där målsägande befann sig i samband med beskjutningen. Syftet med skissen är att målsäganden ska rita in var han befann sig vid tillfället.

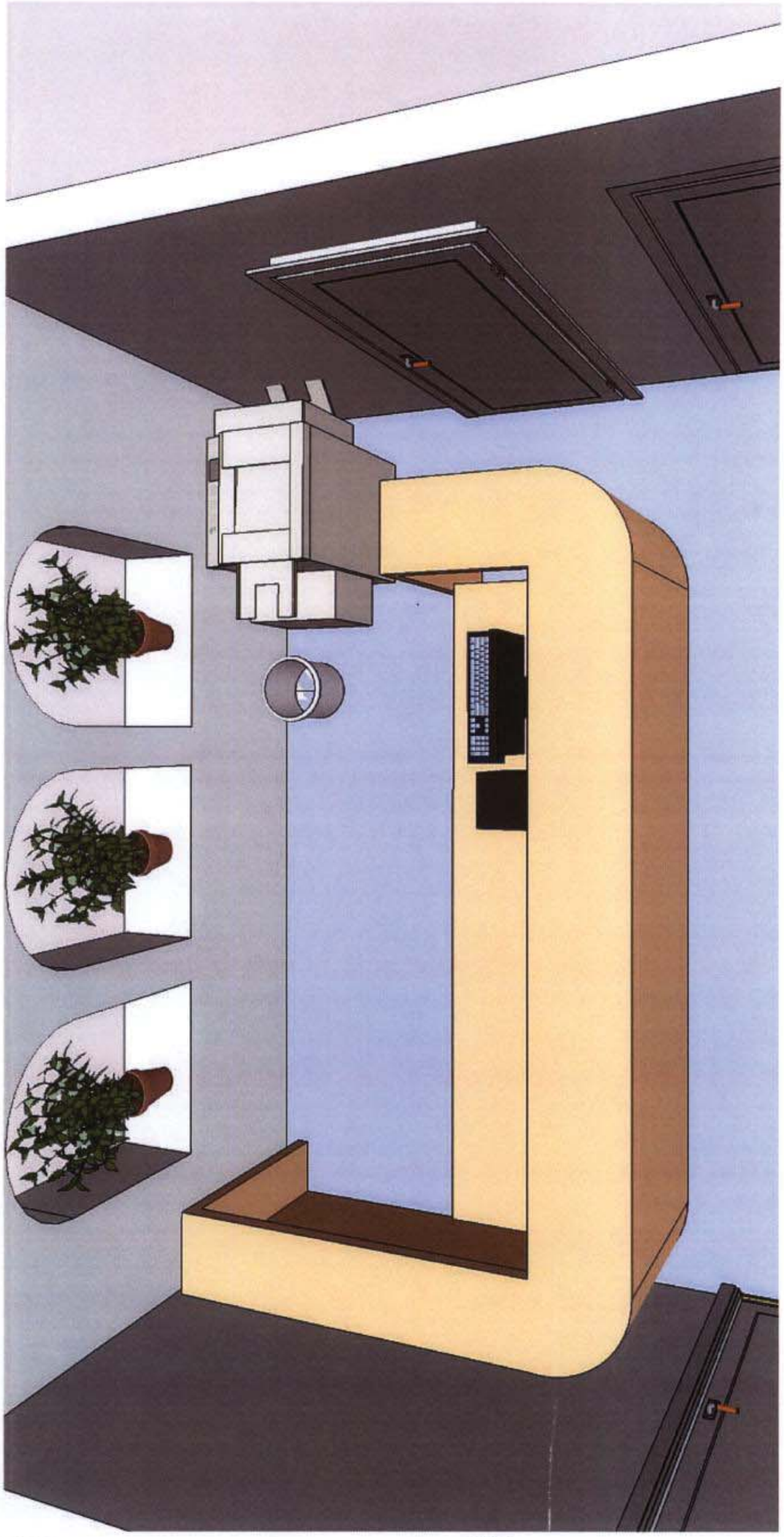
Skisser

Skisserna är schematiska, gjorda i programmet Google Sketchup, utifrån måttagning på plats och med stöd av fotografier tagna 20 juli 2011. Två typer av skisser har tagits fram, några tomma, några med en person sittande i stol framför datorskärmen vid platsen..

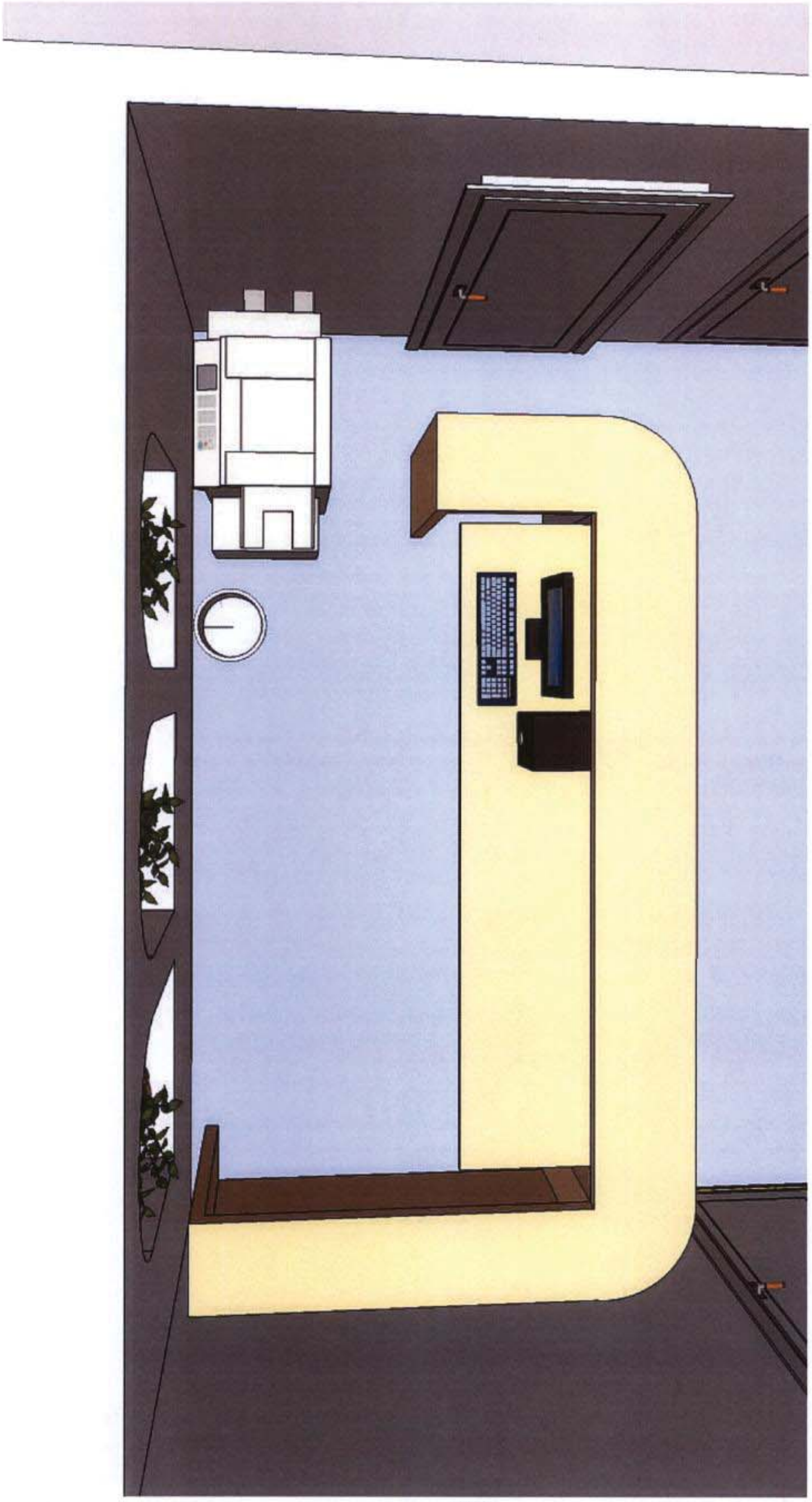
Malmö 2011-08-24

Rolf Bengtsson
Kriminaltekniker

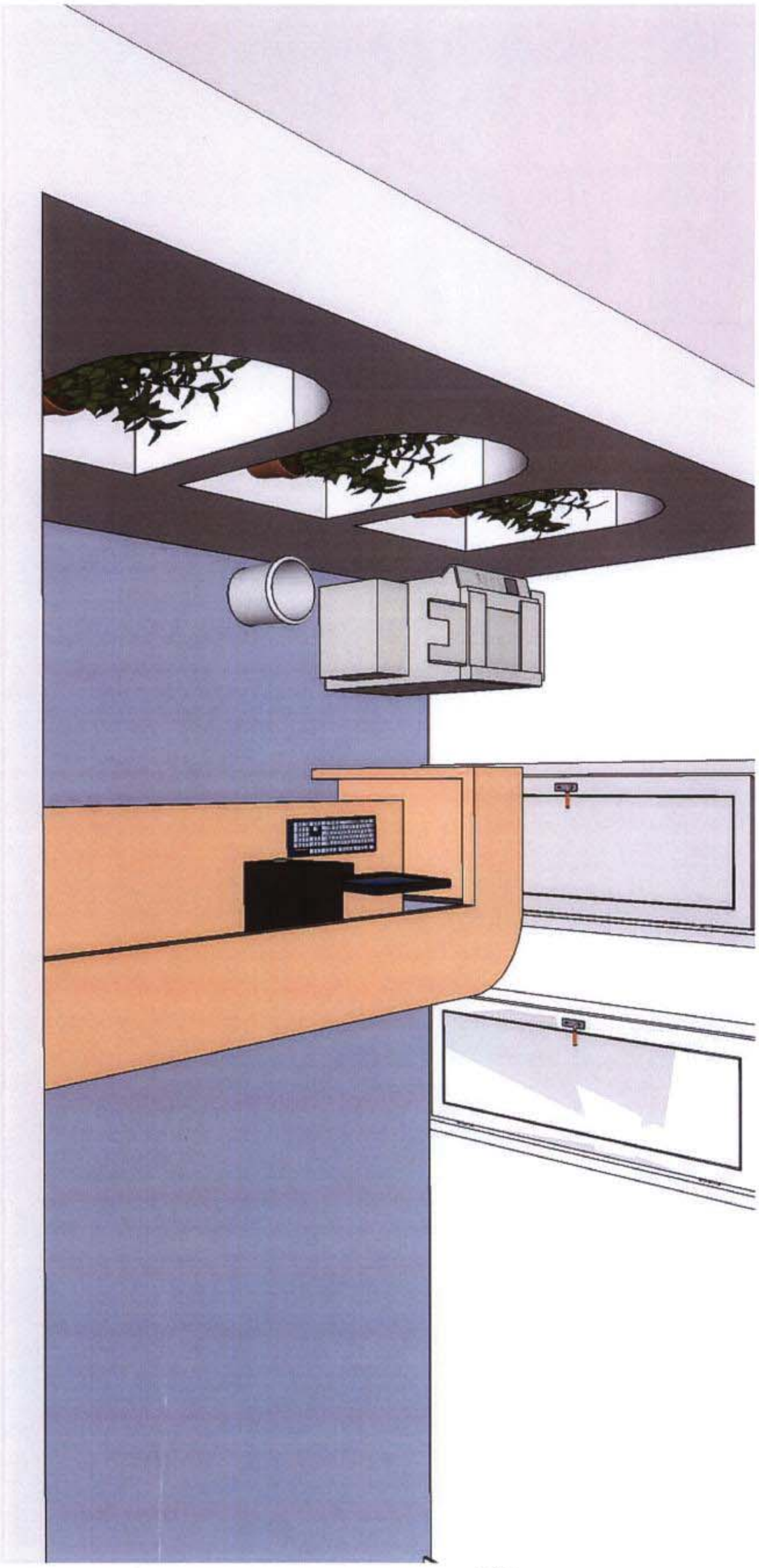
B148-8



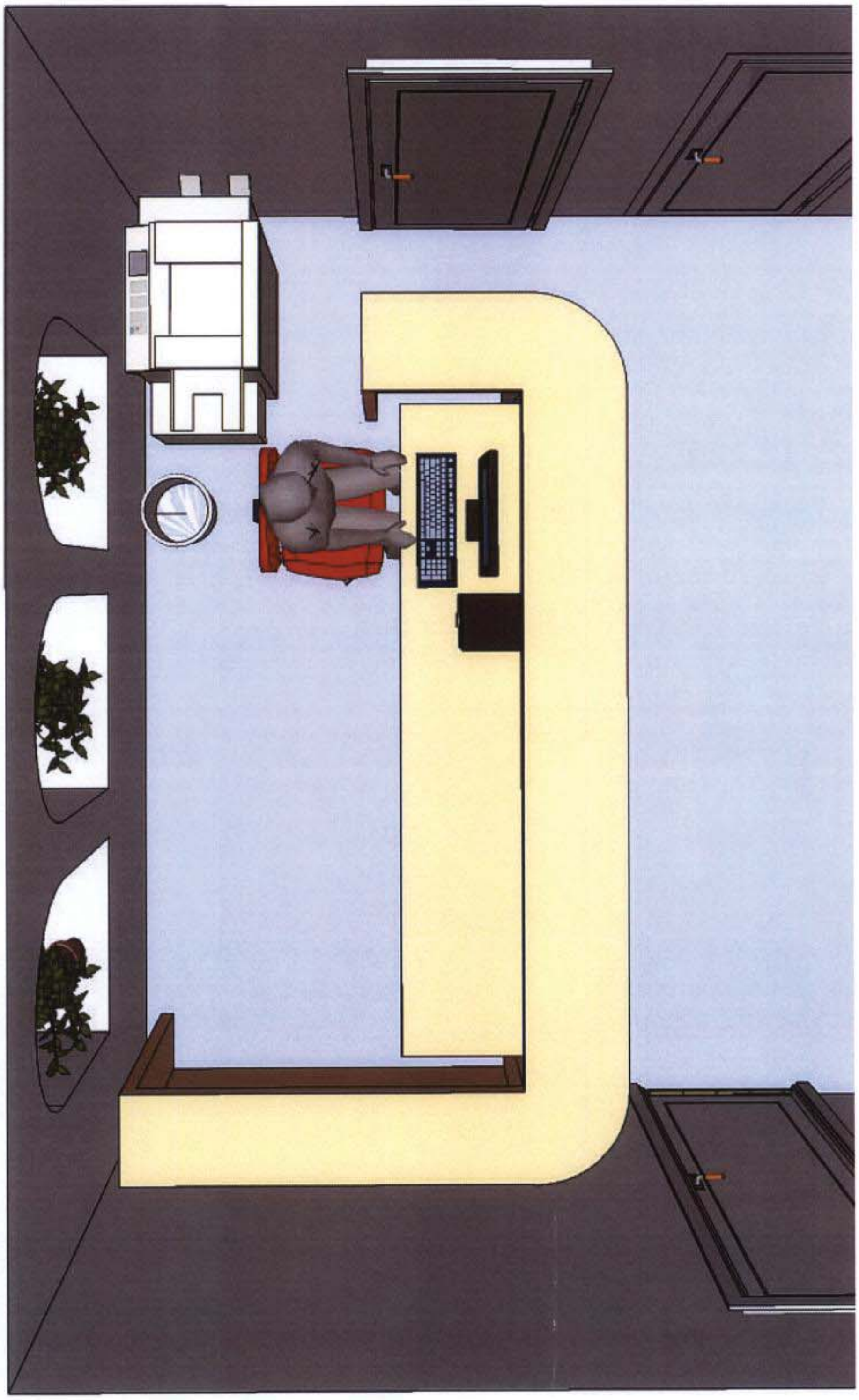
B148-8



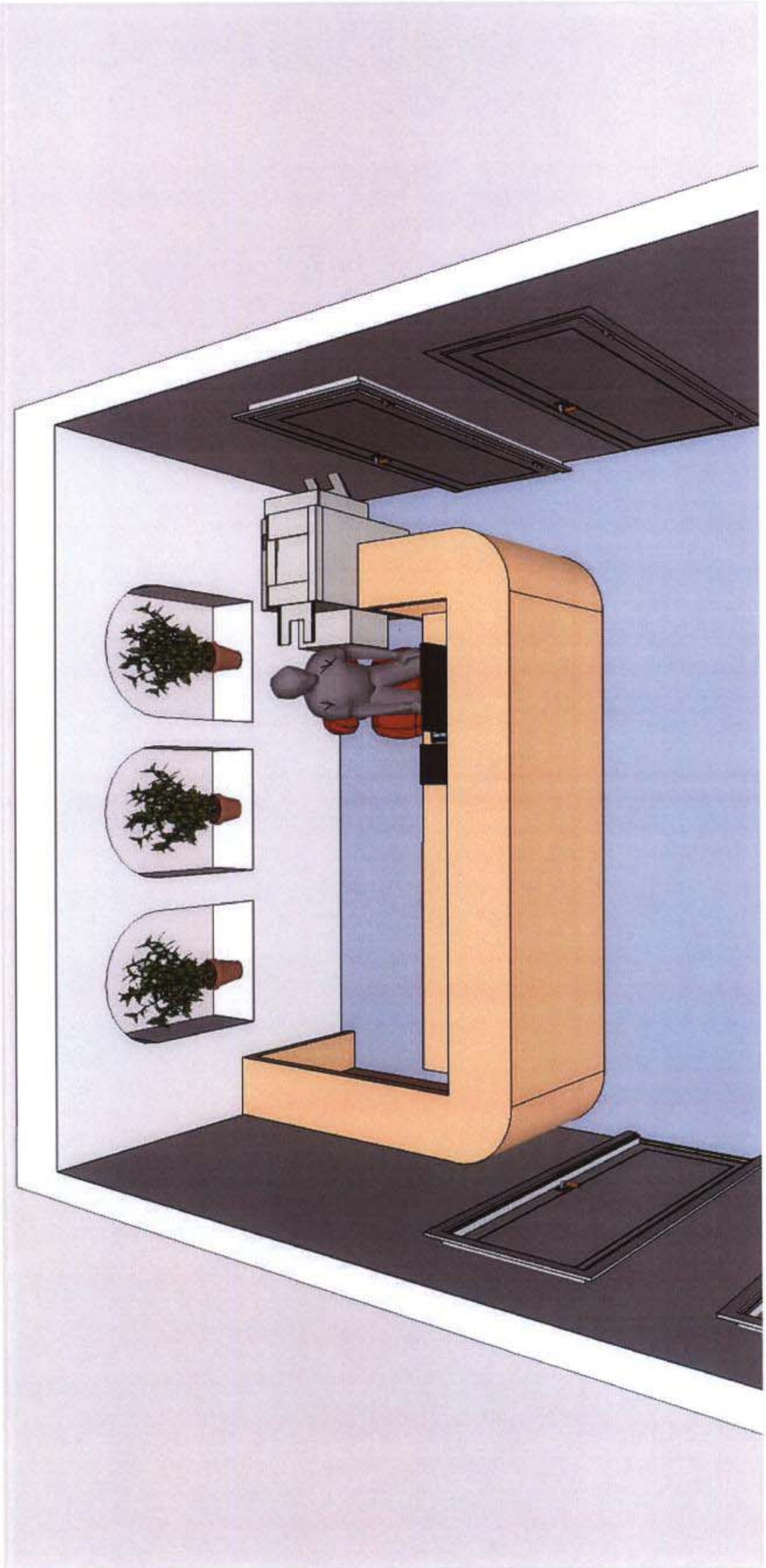
B148-8



B 148-8

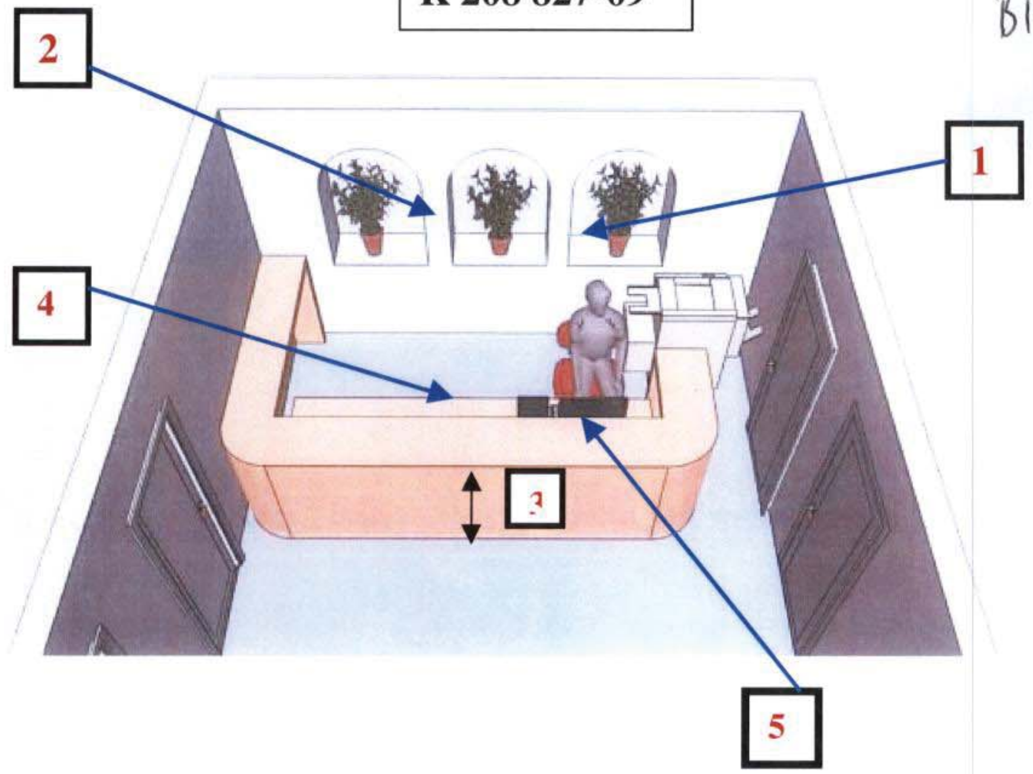


B148-8



K 208 827-09

B148-9



FÖRKLARINGAR

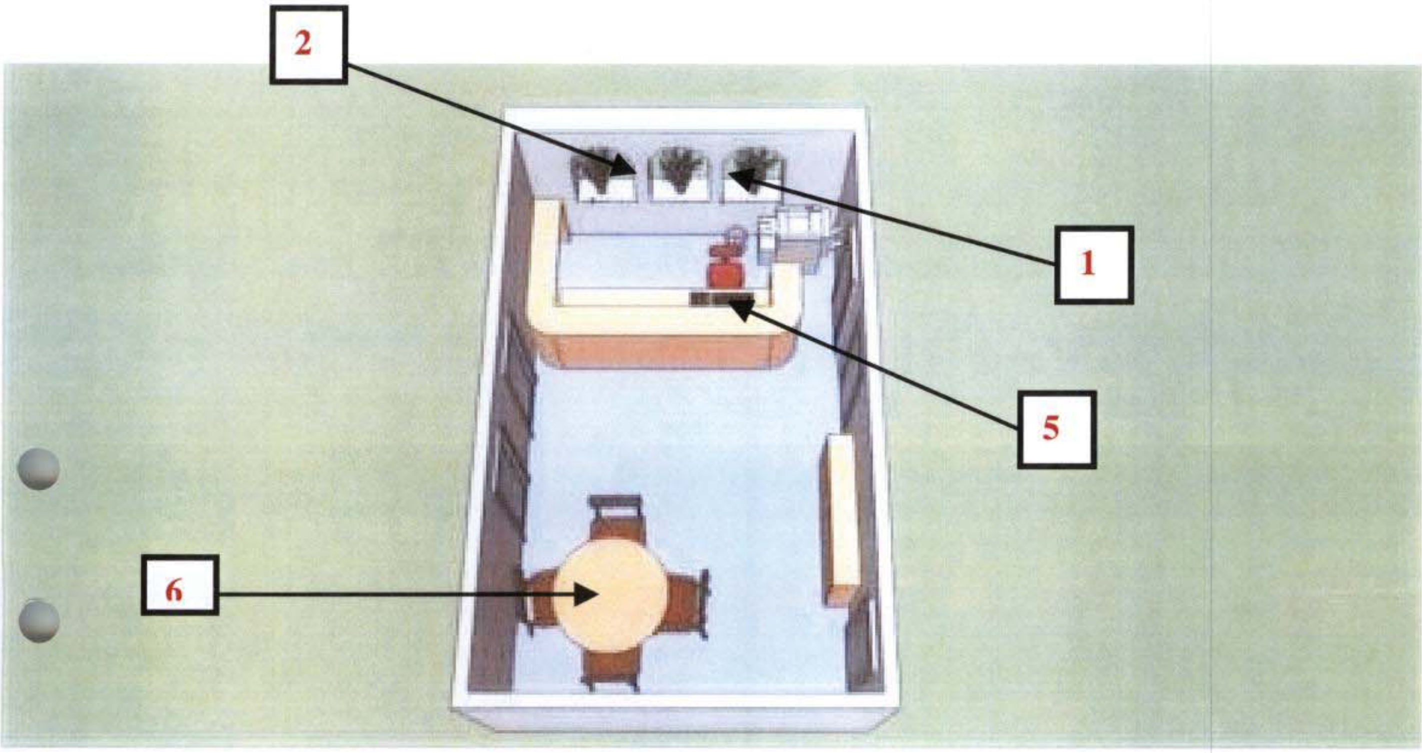
1. **Skotthål i ruta mätt utifrån 115 cm från marken. OBS att nivån på markytan ligger cirka 15 cm lägre än golvytan.**
2. **Skotthål i väggen utanpå 142 cm från markytan.**
3. **Höjd på arbetsbänk eller disk 114 cm från golvytan**
4. **Höjd på träffytan i arbetsbänk 47 cm från golvytan**
5. **Höjd till mittpunkten på dator 100 cm från golvytan**

SKISSERNA GJORDA AV ROLF BENGTSSON TEKNISKA ROTELN MALMÖ

MÄTNINGARNA GJORDA OCH INRITADE AV DAN GRANVIK

B148-9

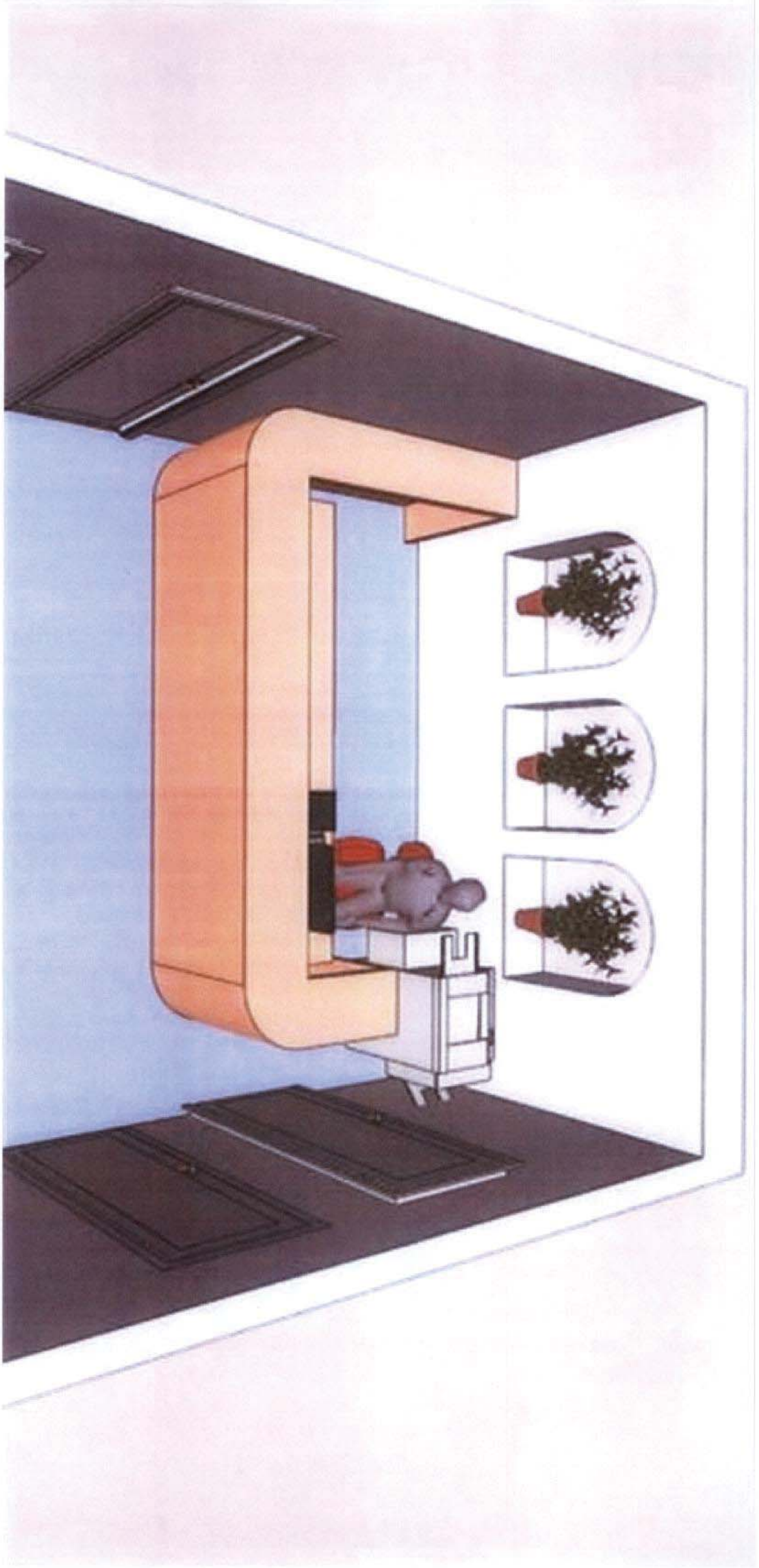
K 208 827-09



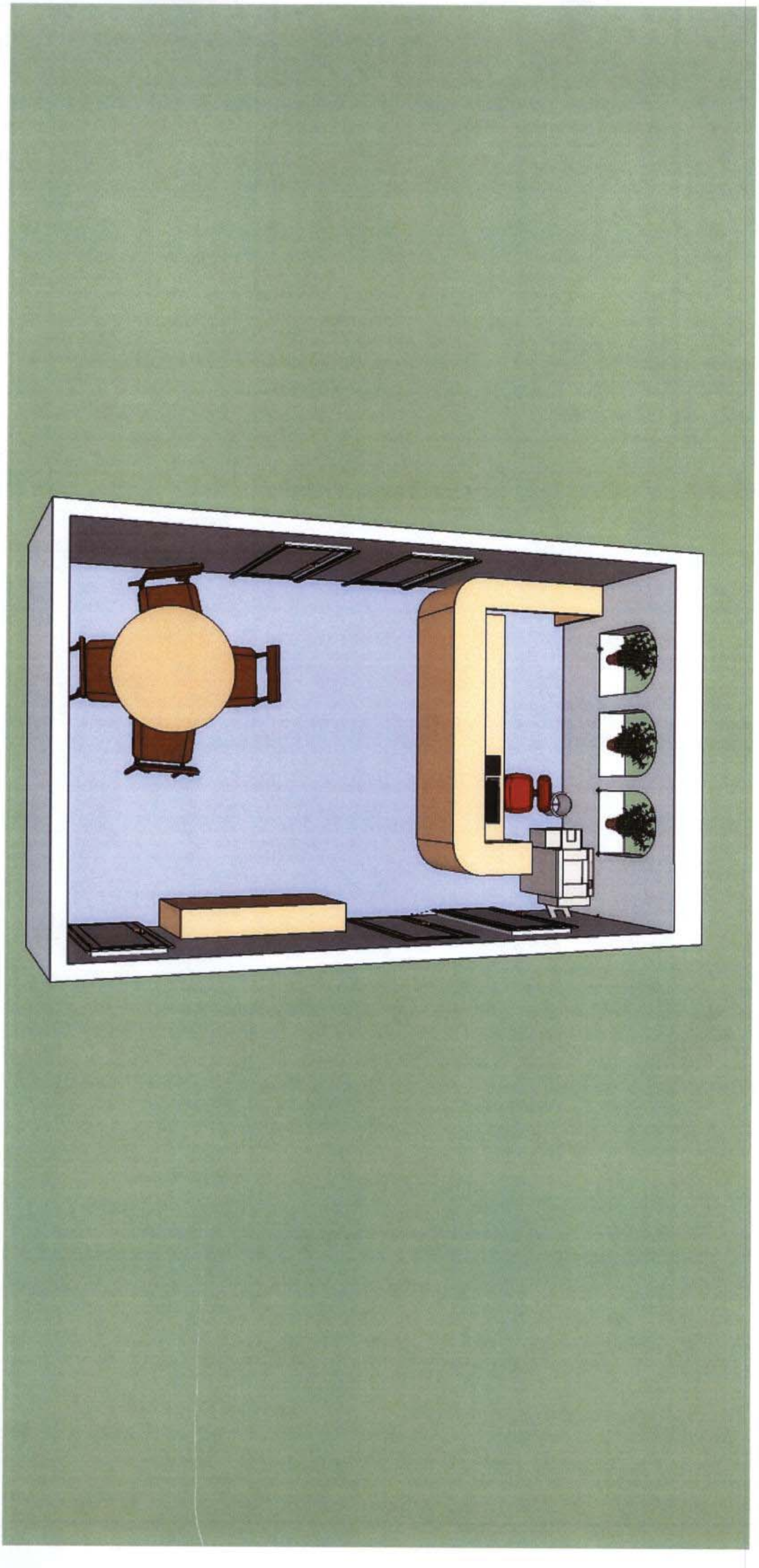
FÖRKLARINGAR

1. Enligt föregående
2. Enligt föregående
5. Enligt föregående
6. Runt bord placerat som skissen visar. Antalet stolar kan ha varit fler vid skjutningen.

B148-9



B 148-9



PM

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTRSK, Utredningenhet Skåne

Diarienr
1200-K208827-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Westerberg, Marie	2011-09-16	14:51

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Marie Westerberg

Uppgiften avser
Förtydligande ang vilka som befann sig i lokalen på Islamic Center när skjutningen ägde rum.

Uppgift

Det har framkommit i utredningen att sammanlagt 7 personer befann sig i lokalen / rummet på Islamic Center när detta besköts.

Det var: Edmir Smajlij, Enis Haxhiaga, Lulzim Sekiraca, Admir Abdulaj, Lulzim Rizani, Ferit Krasniqi samt dennes son Dardan Krasniqi.

Samtliga är hörda förutom Dardan, (*denne var endast 14 år vid tillfället, se sep pm)*

Marie Westerberg

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Abdulaj, Admir

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som målsägande gällande mordförsök på Islamic Center den 31:e december 2009

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Dan Granvik

Förhörsdatum
2010-12-29

Förhör påbörjat
10:50

Förhör avslutat
11:25

Förhörsplats
Länskriminalen Förhörsrum

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Admir Abdulaj informerades om anledningen till förhöret. Han är handikappad och sitter i rullstol.
Han talar bra svenska men om det skulle bli rättegång vill han ha hjälp av Albansk tolk.

Admir berättade att han kom till bönestunden i moske'n Islamic Center den 31:e december vid 17.30-tiden. Han åkte dig i bil tillsammans med Enis Haxhiaga.
Till bönestunden hade kommit mellan 10-15 personer. Han såg inga andra personer i samband med att de parkerade bilen på moske'ns parkeringsplats.
Enis och Admir gick direkt till bönestunden som sedan varade i cirka 10 minuter.

Några personer lämnade sedan och de var 5-6 personer som satt kvar en stund och pratade med varandra. Även Imamen var med dem. Han var mycket populär och alla ville prata med honom.

Admir ville sedan gå hem men Imamen ville bjuda på te och kakor vilket gjorde att Admir stannade kvar i moske'n.
De gick till ett kök och satte sig vid ett bord.

Efter en stund gick Imamen till en dator som fanns i samma rum som de satt i. Han skulle prata med sin fru som var från Albanien.

Admir satt vid kaffebordet så att han hade Imamen mitt emot sig då han plötsligt hörde ett kraftigt ljud. Det lät som en smäll.
Han sa till Imamen direkt att han skulle gå upp direkt eftersom han trodde det var datorn som exploderat.

När Imamen reste sig såg Admir att det var ett hål i den fönsterruta som Imamen hade bakom sig och som gick ut mot Jägersrovägen.
I samband med detta skrek han till de övriga at de skulle akta sig eftersom det var någon som hade skjutit mot dem.
Samtliga gick en bit längre in i byggnaden. Enis ringde till polisen som kom efter cirka 5 minuter.

Admir var kvar i byggnaden hela tiden. Han sa även att eftersom det var mörkt ute kunde man inte se någonting ut genom förnstret.

Admir tillfrågades om han hade några ovänner eller hade någon konflikt med någon. Han berättade att han varken hade ovänner eller någon konflikt. Han är heller inte politiskt aktiv eller har förekommit i mediala sammanhang.

Avslutningsvis tillfrågades Admir om Imamens klädsel under denna kväll. Det ända som kunde skilja sig från de övriga var att Imamen hade mössa vilket de andra inte hade.

Admir är informerad om målsägandebiträde sedan tidigare och informerades även att det skulle bli utsedd advokat. Han hade inget att erinra mot detta

Förhöret nedtecknat i anteckningsform samt relaterat efterhand

Polismyndighet
Skåne

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet 05ÖSTER, Npo Malmö Öster	Diarienr 1200-K208827-09
Hörd person Haxhiaga, Enis	Personnummer

Den hörde är Målsägande	ID Styrkt Ja	Sätt Passfoto	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Försök till mord, Islamic Center, Malmö, 2009-12-31

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare Tarek Wehbi	Förhörsdatum 2009-12-31	Förhör påbörjat 19:10	Förhör avslutat 19:20
Förhörsplats Islamic Center, Malmö	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Enis berättar att han satt i fika-rummet på Islamic Center tillsammans med några kamrater när de plötsligt hör hur glas splittras. Enis tror först att det är datorn som imamen Edmir sitter vid som har gått sönder men ser sen på fönstret att det är ett kulhål.

Enis tar upp sin telefon och springer ut samtidigt som han ringer polisen. Enis är ute väldigt snabbt men lyckas inte se någon rörelse alls. Kort därefter kommer polisen.

Enis berättar att han och hans kamrater inte har hört någon föregående smäll innan fönstret träffades. Det var full diskussion i fika-rummet så det kunde ha varit därför.

Uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Haxhiaga, Enis

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Dan Granvik

Förhörsdatum
2010-12-27

Förhör påbörjat
14:10

Förhör avslutat
14:45

Förhörsplats
Länskrim Malmö

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Enis Haxhiaga informerades om anledningen till förhöret

Han berättade att den 31:e december 2009 befann han sig på Islamic Center. Han kom dig i bil vid 17-tiden eftersom det var bönestund.
Han parkerade bilen ute på deras parkeringsplats framför moske'n . Endast några övriga bilar fanns på parkeringsplatsen då han kom dit.
Inne i moske'n fanns det cirka 10 personer.

Bönestunden tog cirka 10 minuter och därefter spred han och de övriga ut sig inne i byggnaden. Några lämnade efter bönestunden.Även Imamen befann sig i moske'n. Vid de tillfällen han är i moske'n brukar han övernatta där men han är oftast ute på olika uppdrag.

Enis stannade kvar i moske'n för att prata med Imamen som är mycket populär genom sina föreläsningar.

Efter ett tag gick alla ut till ett kök. Moske'n består av flera olika kök. De gick till ett kök som ligger i anslutning till receptionen som i sin tur ligger nära entre'n Köket är ett mindre utrymme och alla satt vid ett runt bord utom Imamen som satt sig vid en dator. Denna dator är belägen strax bakom det bord där Enis och de övriga satt.

Enis själv satt så att han hade ryggen vänd mot Imamen. Han såg plötsligt hur de övriga reste sig upp och tittade mot Imamen.
Enis vände sig då om och såg att Imamen tog sig om nacken.

Det första intrycket Enis fick var att datorn hade exploderat. Han gick direkt till Imamen och

såg då att datorn var hel. De båda tittade sig omkring och såg då ett mindre hål i ett fönster som går utåt.
Han funderade vad som kan ha orsakat detta och trodde att eftersom det var nyårsafton att det möjligtvis kunde vara en raket eller kanske ett luftvapen som gjort hålet i rutan. Han hade däremot inte hört någon smäll.

Enis ringde till polisen och gick därefter ut från moske'n för att titta om han kunde se någon eller något som orsakat hålet.
Han tittade i alla buskage runt omkring byggnaden men såg ingenting.
Han inväntade därefter polisen som sedan spärrade av området. Polisen anlände cirka 5 minuter efter det att han hade ringt.

På fråga om Enis sett den man i media som polisen har som misstänkt svarade han att han aldrig förr eller senare sett någon som liknade det foto som visats i pressen.

Han själv hade inga ovänner som han kunde minnas. Han berättade på särskild fråga att han varit aktiv i samband med olika Palestinademonstrationer i Malmö. Han kunde dock inte minnas vilka år det var men det var ganska länge sedan menade Enis.
Han har även förekommit i någon intervju i TV 4 i samband med branden i moske'n Han kom dock inte ihåg vilket år det var.

Avslutningsvis tillfrågades Enis om Imamen hade någon särskild klädsel som skiljde sig från de övriga i sällskapet.
Han berättade att Imamen alltid bar muslimsk mössa vilket ingen av de övriga hade. Ibland brukar han även ha på sig en särskild mantel som är ljus till färgen. Enis kom dock inte ihåg om han hade denna på sig just vid detta tillfälle.

Förhöret nedtecknat i anteckningsform och relaterat efterhand

Polismyndighet
Skåne

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
05 SPAN, Spaningsrotel

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person Krasniqi, Ferit			Personnummer
Den hörde är Målsägande	ID Styrkt Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Hörd som målsägande angående mordförsök den 31:e december 2009 på Islamic Center i Malmö		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare Dan Granvik	Förhörsdatum 2011-01-04	Förhör påbörjat 10:00	Förhör avslutat 10:15
Förhörsplats	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Ferit Krasniqi informerades om anledningen till förhöret. Han hade svårt att inställa sig till förhör på grund av oregelbundna arbetstider varför detta förhör hölls på telefon.

Ferit berättade att han var på bönestund i moske'n den 31:e december. Han mindes inte tidpunkten men informerades av förhörsledaren att övriga deltagare sagt vid 17-tiden. Han instämde med detta.

Efter bönestunden gick alla för att dricka kaffe. Han kunde inte komma ihåg hur många de var som gjorde detta. Han mindes att de satt vid ett runt bord vid en dörr som gick till ett kök. Imamen var med dem och han satt vid en dator som stod nära bordet där de övriga satt.

Ferit satt vid det runda bordet så att han såg Imamen vid datorn. Avståndet dit kunde han inte komma ihåg.

Han hörde en smäll men visste inte vad det kunde vara för någonting. Ferit satt kvar en stund och gick sedan ut med någon av de andra. Han visste inte varför de gick ut men han gick med dem för att de ville att han skulle göra det.

Inte förrän polisen anlänt fick han reda på att det hade skjutits in moske'n

Avslutningsvis tillfrågades Ferit om han sett bild i tidningen på den man som polisen har som misstänkt. Han hade inte sett någon sådan bild och kunde därför inte veta o0m han sett mannen ute någonstans.
Han tillfrågades även om han var politiskt aktiv eller förekom i media. Inget av detta gjorde Ferit.

Han säger även att han har ett ganska svagt minne eftersom det gått så lång tid sedan händelsen.

Förhöret nedtecknat i anteckningsform samt relaterat efterhand.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Rizani, Lulzim

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som målsägande gällande mordförsök på Islamic Center den 31:e december 2009

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Dan Granvik

Förhörsdatum
2010-12-29

Förhör påbörjat
10:00

Förhör avslutat
10:45

Förhörsplats
Länskrim Förhörsrum

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Lulzim Rizani informerades om anledningen till förhöret

Han berättade att han den 31:e december 2009 skulle till Islamic Center för en bönestund. Han åkte med busslinje nr 1 som stannade vid hållplats Jägersrovägen där han steg av vid 17-tiden. På fråga om det var någon annan som steg av vid samma hållplats svarade han att det var två kvinnor, men de skulle inte åt samma håll som han själv.
När han gick till moske'n var han ensam. Han såg ingen människa i närheten. Det ända han hörde var att någon smällde med raketer.

Vid bönestunden som varade i cirka 10 minuter fanns det mellan 10 och 15 personer. De satt kvar en stund efter bönestunden och där hälsade man på varandra samt pratade med Imamen.

Efter denna pratstund lämnade några moske'n och det var 5-6 personer kvar. De gick in i ett kök som ligger i anslutning till entre'n.
Längre in i moske'n ligger ytterligare ett mindre kök berättade Lulzim.

De satte sig vid ett runt bord och pratade med varandra. Imamen gick efter en stund bort till en dator. Han sa att han ville kolla sina mail eftersom hans fru bodde i Albanien. Datorn stod belägen någon meter ifrån det bord där de övriga satt.
Bakom datorn fanns ett fönster som gick ut mot Jägersrovägen.

Lulzim gick för att hämta kaffe åt de övriga. När han kom in i rummet där de satt hade han två kannor i sina händer. Han hörde en smäll som han uppfattade som en kraftig smäll.

Han tittade på Imamen och såg att han blev blek i ansiktet. Lulzim trodde att det kanske var

datorn som exploderat och gick därför direkt till Imamen för att se efter vad som hade hänt. När han kom till Imamen såg han direkt ett hål i den fönsterruta som Imamen hade bakom sig. Lulzim förstod genast att det var ett skotthål och tittade sedan på Imamens nacke. Han såg att det blödde från ett sår i nacken.

Lulzim frågade honom vad som hade hänt men han svarade inte utan tog sin hand mot sin nacke. Lulzim trodde att han kanske hade blivit träffad av ett skott eftersom han inte svarade. De övriga i sällskapet var just då helt tysta.
Samtidigt tittade även Lulzim ut genom fönstret för at se om det möjligtvis kunde finnas någon där. Han såg dock ingenting eftersom det var ganska mörkt ute.

Imamen ställde sig upp för att kontrollera om han hade några skador på kroppen. Han sa sedan att han inte hade några andra skador utöver ett sår i nacken.

Lulzim ringde efter någon som jobbar i moske'n som sedan ringde efter en direktör för att berätta vad som hade hänt. Vem som ringde till polisen visste inte Lulzim.

Han berättade även att efter smällen så hade han själv varit inne i byggnaden till dess att polisen anlände. Han var mycket rädd för att det skulle hända något mer så han gick och släckte ner belysningen inne i moske'n.

Någon i sällskapet gick ut för att titta efter om de kunde se någonting där.

På särskild fråga om Lulzim har några fiender eller är i konflikt med någon berättade han att han inte hade några ovänner. Han kände inte heller till någon som skulle kunna tänkas ha en konflikt med honom.
Han är inte heller politiskt aktiv och har inte förekommit i media mer än att någon vecka innan polisen grep en gärningsman för skjutningarna i Malmö hade man från en del TV-bolag sökt upp honom och några till för att intervjua dem . Han tyckte dock inte om denna situation och ville inte medverka i något mer mediasammanhang.

Avslutningsvis tillfrågades Lulzim om Imamens klädsel i samband med beskjutningen. Han berättade att Imamen var den ända i sällskapet som hade särskild mössa.
Samtliga i sällskapet hade synts utifrån det fönster som blev beskjutet.

Lulzim informerades även om sitt målsägarbiträde Han var införstådd med detta och antog den advokat som utsågs till honom.

Förhöret nedtecknat i anteckningsform samt relaterat efterhand

Polismyndighet
Skåne

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
05BEDR, Bedrägerisektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Sekiraca, Lulzim

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Ja	Svenskt körkort	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mordförsök, 2009-12-31, Moskén Västra Skrävlinge i Malmö

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Marcus Jonson	2009-12-31	19:26	19:30

Förhörsplats
Moskén Västra Skrävlinge

Typ av förhör
RB 23:3

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Lulzim satt inne i moskén tillsammans med sex andra personer. Bl.a. Imamen som blev skadad av skottet. Lulzim satt och kollade mot Imamen och det fönster där skottet kom genom.

Helt plötsligt hörde Lulzim en smäll. Lulzim trodde dataskärmen exploderade som Imamen satt vid eftersom smällen kom från det hållet. Då Lulzim och dom andra inne i lokalen insåg att någon skjutit mot fönstret så släckte dom lyset inne i rummet för att ingen skulle se dom och kunna skjuta en gång till mot dom. Lulzim och några andra sprang sedan ut ur rummet och moskén för att se om personen som sköt var kvar utanför fönstret.

Lulzim såg inte vem som sköt eller hur det gick till när det sköts genom fönstret.

Uppläst och godkänt genom anteckningar.

Polismyndighet
Skåne

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person	Personnummer
Sekiraca, Lulzim	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd som målsägande gällande mordförsök den 31:e december 2009 på Islamic Center i Malmö

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Dan Granvik	2010-12-30	14:00	14:35
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Länskriminalen Förhörsrum	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Lulzim Sekiraca informerades om anledningen till förhöret.

Han berättade att han kom till moske'n den 31:e december för en bönestund. Han kom dit i bil ungefär vid 17-tiden.
Bilen parkerades på den parkeringsplats som ligger framför moske'n. Det stod endast några bilar på parkeringsplatsen när Lulzim anlände. Han uppskattade det till cirka 5 stycken. Några personer såg han inte under den tid han gick från bilen till moske'n.

Bönestunden varade i cirka 10 minuter. Där fanns då mellan 15-20 personer som deltog. Efter bönestunden lämnade några och det var endast 5-6 personer kvar. Imamen var en av dem som stannade kvar. De som var kvar skulle dricka kaffe och kaka med Imamen eftersom han hade kommit långväga ifrån.

Samtliga gick till huvudkontoret som ligger nära utgången från moske'n. Där satte sig 4 personer vid ett runt bord. En av dessa var ett barn enligt Lulzim.
Någon gick för att hämta kaffe till de övriga.
Imamen gick till en dator som stod endast någon meter ifrån det runda bord där de övriga satt.
Lulzim satt själv så att han kunde se Imamen snett framifrån.
Han berättade här att Imamen hade en vit bönemössa på sig vilket de övriga inte hade.

Strax efter det att de satt sig vid det runda bordet hörde Lulzim ett kraftigt ljud. Det lät enligt honom som om någon hade krossat ett glas. Ingen visste i det ögonblicket vad det kunde vara för någonting.
Han berättade vidare att han såg i samma ögonblick som han hörde ljudet av en smäll att det kom glassplitter mot Imamen. Han tyckte även att han såg något vitt pulver eller damm

komma in genom fönstret.
Imamen hoppade upp från sin stol och tog sig för nacken. Lulzim frågade honom vad som hade hänt men fick inget svar. Han trodde att det möjligtvis kunde ha varit någonting med datorn.
I och med att Imamen inte svarade så gick Lulzim fram till honom. Han såg då att det var ett hål i den fönsterruta som går ut mot Jägersrovägen och som fanns alldeles bakom Imamen.
Efteersom det var ett hål i rutan trodde Lulzim att det kunde vara ett skott och drog då undan Imamen samt släckte en lampa för att de inte skulle synas utifrån.
De övriga i rummet hade nu förstått att det var ett skott som kommit in genom rutan.

Någon i sällskapet ringde efter polisen som kom dit snabbt.

Innan polisen kom gick Lulzim ut för att se efter om det fanns någon i närheten. Han såg dock ingenting eftersom det var mycket mörkt ute.
Inte heller när han först tittade ut genom fönstret kunde han se någonting eftersom det var helt mörkt.

På fråga om Lulzim hade några ovänner svarade han att han inte hade några sådana. Han hade heller ingen konflikt med någon.
Han är inte heller politiskt aktiv och har inte setts i någon media.

Avslutningsvis tillfrågades Lulzim om han sett den bild som publicerats i media på den som polisen har som misstänkt i detta ärende.
Han har inte sett någon som påminner om det utseende som tidningen visat, varken i närheten av moske'n eller någon annan stans.

Lulzim informerades även om att målsägarbiträdet bestod av utsedda advokater och accepterade att han fick någon av dessa om det skulle behövas.

Förhöret nedtecknat i anteckningsform och relaterat efterhand

Förhör

Polismyndighet
Skåne

Signerat av

Signerat datum

Enhet
05BEDR, Bedrägerisektion

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Smajlaj, Edmir

Personnummer

Den hörde är
Målsägande

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk
Albanska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Försök till mord, Islamic Center, Malmö 2009-12-31

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Tarek Wehbi

Förhörsdatum
2009-12-31

Förhör påbörjat
19:22

Förhör avslutat

Förhörsplats
Islamic Center, Malmö

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhöret översätts med hjälp av Enes som är en kamrat till Edmir.

Edmir satt vid en dator och hade ryggen mot fönstret. Plötsligt hör han hur glas splittras bakom sig och känner en smärta i nacken. Han tittar bakom sig och ser ett kulhål i fönstret.

Edmir känner smärta i vänster sida av nacken där glassplitter har träffat.

Förhör

Polismyndighet
Skåne

Signerat av

Signerat datum

Enhet
05 SPAN, Spaningsrotel

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person	Personnummer
Smajlaj, Edmir	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	

Tolk	Språk
Vranin, Språkservice.	Albanska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Omständigheter och iakttagelser i samband med försök till Mord 091231 på Islamic Center i Malmö.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
S Lennart Bergergård	2010-01-05	15:00	15:30

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polishuset Gasklockan, Malmö.	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
Nilsson, Tina	

Berättelse

Edmir berättar att han är i Malmö på en inbjudan från Islamic Center i Malmö.
Han tjänstgör normalt som Imam (Mufti) i staden Koplik i Albanien.

Han beskriver sin vistelse i Malmö som en "provanställning" som Imam.
Han kom hit den 9/12- 09 och skall stanna här fram till den 13/1 eller 20/1, beroende på hur flyganslutningarna till Albanien ser ut.

Han trivs bra i Malmö och han tror att församlingen här har trivts bra med honom.
Han har i alla fall inte fått några andra signaler, varken från församlingen eller från ledningen på Islamic Center.
Om "provanställningen" som Imam här faller väl ut så har han för avsikt att flytta till Malmö efter det att han avslutat sitt engagemang i Albanien.
Detta är något som han och ledningen för Islamic Center i så fall får komma överens om.

Edmir vet inte varför någon skjutit in på Islamic Centers expedition.
Han har inte, under sin tid i Malmö, kommit i konflikt med någon här.
Hans uppgifter i Malmö har varit att assistera Imamerna i Malmö i de sysslor som de håller i vid centret, som att leda böner och att ta hand om begravningar.
Han har själv också föreläst några gånger inför församlingen.
Edmir är tvåspråkig och talar både Albanska och Arabiska.
Under hans tid här har han assisterat en Imam som heter Younus vid tre begravningar som denne lett.
Edmir har inte själv tagit hand om någon begravning här, endast assisterat.

Den aktuella kvällen satt Edmir, tillsammans med några andra personer i församlingen, och

drack Té inne på församlingens expedition efter kvällens bön.
De andra personerna är de som i anmälan är uppsatta som målsägande tillsammans med Edmir.

Edmir satt framför datorn i rummet, med ryggen mot fönstret, och kollade sina mail då han hörde en kraftig smäll bakom sig.
Det lät "hemskt" och han kände att något träffade honom i nacken.
Han kände med handen att det blödde lite från hans nacke och han förstod att han träffats av glassplitter från fönstret.
Han kunde inte se någon person utanför fönstret efter skotten.

Edmir säger att han har svårt att tro att skottet skulle vara riktat mot honom.
Han har ju bara varit i Malmö en kort tid och har inte fått någon känsla av att någon här skulle vilja göra honom illa.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
05 SPAN, Spaningsrotel

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Chibli, Ayoub

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Uppgifter om skjutningen mot Islamic center.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Johan Björö	2010-03-26	10:52	11:10

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Islamic center, Malmö	RB 23:6	Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
JB

Berättelse

Ayoub uppger att han började att jobba för Islamic center för över 10 år sedan. Han berättar att han numera sysslar mest med familjerådgivning samt kontrakter med media för Islamic centers räkning. Han predikar även på fängelser och sjukhus samt på häktet.

Ayoub berättar att han fortfarande håller i begravningar och föreläsningar på Islamic center. Däremot håller han inte i någon fredagsbön eftersom han varje fredag predikar på Kirsebergsanstalten.

Ayoub uppger att han inte har någon aning om vem som ligger bakom skjutningen. Han har inte hört eller sett något märkligt. Ayoub uppger att man inom Islamic center kommit överens om att man inte skall spekulera i olika motiv utan låta polisen sköta utredningen.

Uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
05 SPAN, Spaningsrotel

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person	Personnummer
El-Barchali, Bilal	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Information kring skjutningen mot Islamic Center 091231.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Johan Björö	2010-03-22	09:45	10:10
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
Wulff, Andreas	JB		

Berättelse

Bilal uppger att han varit verksam som Imam vid Islamic Center i Malmö sedan 4-5 år tillbaka. Han berättar att han först började som vikarierande Imam men att de senaste 1,5 åren har han predikat regelbundet. Detta har han gjort fram tills november förra året då det började en utländsk Imam vid församlingen. Det var denna Imam som fick glassplitter på sig vid skjutningen.

Bilal uppger att efter det att den nye Imamen kommit hit så predikar Bilal mer sällan på Islamic center. Veckan innan skjutningen höll han i en predikan. Bilal berättar att han inte har hållit i någon begravningen de senaste 2,5 åren.

Bilal uppger att han inte vet vem som ligger bakom skjutningen. Han uppger att han själv aldrig känt eller hört något hot mot honom från någon person i varken församlingen eller i samhället.

Direkt tillfrågad hur besökarna på Islamic center funderar kring skjutningen berättat Bilal att det finns olika teorier. Han har hört spekulationer om att det skulle vara rasister som låg bakom samt att det kunde ha varit riktat med den nye albanske Imamen som fick splitter på sig.

Uppläst och godkänt.

Polismyndighet
Skåne

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
05 SPAN, Spaningsrotel

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person	Personnummer
Shirinov, Mukhiddine	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Omständigheter i samband med försök till mord 091231 på Islamic Center i Malmö.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Johan Björö	2010-03-10	09:10	09:35

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Högbovägen, Lund	RB 23:6	Konceptförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
Nilsson, Tina	JB

Berättelse

Mukhiddine uppger att han har varit verksam i egenskap av imam på Islamic center sedan två månader tillbaka. Han berättar att han innan detta varit på Islamic center men att han inte hållit några predikningar. Mukhiddine berättar att han predikat under 6 fredagar de senaste två månaderna samt hållit i några studiebesök. Han har inte varit verksam vid några begravningar. Mukhiddine berättar att han och en annan imam vid namn Bilalj är de som är verksamma vid Islamic center för tillfället. Det fanns en ytterligare en imam tidigare som var verksam vid centret men han har åkt tillbaka till sitt hemland. Vid fråga om denna imamen är Edmir svarar Mukhiddine ja.

Mukhiddine uppger att han inte vet vem som kan ha legat bakom skjutningen. Han uppger att personer vid församlingen naturligtvis spekulerat om motivet till det hela och vissa tror att det kan ha med främlingsfientlighet att göra. Detta tror man eftersom moskén drabbats av ett flertal attentat de senaste åren. Mukhiddine känner inte till att det skall finnas några inre stridigheter i församlingen.

Uppläst och godkänt i konceptform.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTRSK, Utredningenhet Skåne

Diarienr
1200-K208827-09

Hörd person
Shirinov, Mukhiddine

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Marie Westerberg

Förhörsdatum
2011-01-25

Förhör påbörjat
10:00

Förhör avslutat
10:40

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Mukhiddine Shirinov är tidigare hörd ang omständigheter i samband med försök till mord/ skjutningen mot Islamic Center i Malmö den 31 december –09. Mukhiddine befann sig inte på Islamic Center vid tillfället för skjutningen.

Detta är ett kompletterande förhör med Mukhiddine med anledning av att han kontaktat polisen p g a att han har känt sig övervakad / förföljd främst via Internet. Det började efter en demonstration mot skjutningarna i Malmö som Forum för Interreligiös Samverkan anordnade den 23 oktober –10. Mukhiddine var en av initiativtagarna till demonstrationen som ägde rum vid en busshållplats på Eriksfältsgatan där en man tidigare hade blivit skjuten.

Mukhiddine är anställd som Imam på Islamic Center. Han anställdes den 15 april –10. Innan han anställdes så höll han, tillsammans med Islamic Center och Västra Skrävlinge församling på med förstudier, de undersökte om det var möjligt att etablera interreligiösa samarbeten i Malmö. Mukhiddine har en doktorsexamen –06 i Islamska studier på International Islamic University i Malaysia. Han har också arbetat som praktikant vid Lunds Universitet dels på Centrum för Teologi och Religionsvetenskap samt därefter som praktikant och anställd på Centrum för Mellan Östern Studier.

Mukhiddine berättade att Forum för Interreligiös Samverkan bestämde sig för att anordna en demonstration mot skjutningarna som ägt rum i Malmö samt för trygghet åt alla. Det blev bestämt efter att en man skjutits på en busshållplats på Eriksfältsgatan. Demonstrationen skulle äga rum lördagen den 23 oktober, ca 13.00-14.00. Mukhiddine har inte anordnat demonstrationer tidigare utan detta var första gången.

De annonserade om demonstrationen dels via Svenska Kyrkan, dels via fredagsbönen och genom att skicka ut E-post till medlemmar. Fredagsbönen filmades av media och visades på TV 4, så även på detta sätt fick människor veta att demonstrationen skulle äga rum.

Själva demonstrationen fortskred utan problem. Det kom inte så mycket människor kanske runt 60 st. En av dem som var med på demonstrationen blev senare samma kväll beskjuten. Denne man, Mukhiddine vet inte vad han heter men han har ett skrädderi, utmärkte sig under demonstrationen. Han bar ett plakat som var mycket större än alla andras. På fråga om vad som stod på plakatet så svarade Mukhiddine att det inte var något provocerande utan ett citat från Bahai dvs religiös text. Mukhiddine kommer inte ihåg exakt vad det stod.

Efter demonstrationen så har någon bloggat på Muslimska friskolans hemsida. Mukhiddine vet inte vem det är och han vet inte vem som äger hemsidan. Personen måste dock ha varit på plats i samband med demonstrationen för det har skrivits om vilken bil Mukhiddine åkte i. Mukhiddine åkte bil till och från demonstrationen.

På Muslimska Friskolans hemsida har någon bland annat skrivit:

"Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov bar ett stort anslag. Han var populär hos media. Shirinov lämnade demonstrationen i sin plommonfärgade Skoda". Upplagd av Roger kl 16.28.

"Mannen till höger på bilden i ljusgrå rock är Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov" upplagd av Roger kl 16.04.

"Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov står längst till vänster på bilden" upplagd av Roger kl 12.57.

Mukhiddine tror att allt skrevs samma dag som demonstrationen ägde rum.

Mukhiddine känner sig övervakad, det började efter demonstrationen och det håller fortfarande på. Han har dock inte varit inne och tittat på Muslimska friskolans hemsida på senaste tiden.

På fråga om Mukhiddine känner sig övervakad eller förföljd på något annat sätt än via Internet så svarade han att han inte gör det. Det är endast via nätet. Någon har också lagt ut en kopia på en sida från Google där Mukhiddines namn och adress framgår.

Mukhiddine upplever det som ett problem att någon identifierar honom och på det viset underlättar för andra som kan ha som mål att på något sätt ge sig på Mukhiddine. Händelsen efter demonstrationen, mannen som blev skjuten, gjorde att Mukhiddine känner att han själv kan bli nästa offer.

På fråga om Mukhiddine sett den bild som visats i media på den person som polisen gripit för skjutningarna så svarade han att han följt med i nyheterna men han har inte sett bilden. Han har på något sätt missat den.

Mukhiddine ville slutligen tillägga att han i efterhand har funderat och då kommit att tänka på en man som han la märke till under demonstrationen. Mannen stod på andra sidan vägen, mittemot busshållplatsen. Mannen var ca 175-185 cm lång och ca 45 år. Mukhiddine kan inte säga något om hårfärg eller om mannen hade något på huvudet. Mukhiddine tror att mannen hade händerna i fickorna. Mannen bar en ganska lång svart rock, Mukhiddine uppfattade det som att rocken gick minst ner till knäna. Mannen stod bara och tittade, Mukhiddine passerade honom och hälsade men mannen hälsade inte tillbaka.

Mukhiddine underrättad om att yppandeförbud gäller i ärendet.

De papper som Mukhiddine har lämnat till polisen bifogas, han har själv plockat ut dem från nätet.

Uppläst och godkänt via telefon 2011-01-26

25-10-2010 16:06 FRÅN- +4640203645 T-906 P.001 F-227

V132-12

Dela Rapportera otillåten användning Nästa blogg» Skapa en blogg Logga in

Muslimska friskolan

Tipsa bloggen om muslimska friskolor på tipsaroger@hotmail.com

2010-10-23

Islamic Centers demonstration i alla nyhetsprogram

Ikväll sände *SVT*, *TV4*, *DR1* och *TV2 Nyhederne* samtliga **Islamic Centers** demonstration i sina nyhetsprogram.

*TV4*s reporter kallade demonstrationen ett flasko. Han bedömde demonstranterna till runt tjugo och mediauppbådet till runt fyrtio personer.

Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov intervjuades av *TV2 Nyhederne* som berättade att 11 olika samfund och kyrkor demonstrerade.

Dansk TV avslöjade att vittnen beskrev gärningsmannen som ljushårig.

SVT Rapport klockan 18.00 samt 19.30 lördag 23 oktober 2010:
http://svtplay.se/v/2206381/rapport/malmo-protest_mot_beskjutningarna

TV2 Nyhederne klockan 19.00 samt 20.00 lördag 23 oktober 2010:
http://nyhederne.tv2.dk/video/index/id/34470009/

DR1 TV-Avisen klockan 18.30 lördag 23 oktober 2010:
http://www.dr.dk/odp/player.aspx?guid=DR1201010231830

http://www.dr.dk/odp/player.aspx?guid=DR1201010231830&surl=http%3A//geo.dr.dk/findLocation/%3Fid%3D378584%26ListType%3Dnyheder%26location%3DNone%26url%3Dhttp%3A//www.dr.dk/extention/playWindow=MediaODP.aframe&mt=newsta b&st=news_TVAvisen&furl=default.aspx%3Ftemplate%3Dnyhed%

Mediabesök

9

Myndighetsbesök

Bloggarkiv

- ▼ 2010 (1026)
  - ▼ oktober (85)
    - Beväpnade kriminella från Rosengård jagar laserman...
    - Mordutredares analys av moskéskotten
    - Gudstjänst av Islamic Center i P1
    - Muslimer följde inte Islamic Centers imam
    - Islamic Centers demonstration i webb-tv och på You...
    - Kaba och Shirinov representerade Islamic Center
    - Islamic Centers imam på text-tv
    - Islamic Centers demonstration i alla nyhetsprogram...
    - Invandrare svek Islamic Centers demonstration
    - Dansk TV sände Islamic Centers demonstration i TV
    - Internationell TV bevakade Islamic Centers demonst...
    - Islamic Centers demonstration lockade få
    - Islamic Centers manifestation från Nydala sänds i ...
    - Islamic Centers imam i Sveriges Radios gudstjänst
    - Ögårdsskolan intervjuas i dansk press om lasermann...
    - Rosengårdsskolan varnar för lasermannen
    - Muslimsk friskola söker lärare i arabisk kultur

V 132-12

26guid%3DDR1201010231830%26autoplay%3D1%26back%3Ddefault.aspx%253ftemplate%253dnyheder%2526day%253d0&template=se_senaste&guid=tvavisen

TV4 Nyhetskanalen klockan 19.00 lördag 23 oktober 2010:

http://www.nyhetskanalen.se/webb_tv?videoId=1.1874504

http://www.nyhetskanalen.se/1.1874702/2010/10/23/de_sag_skytten

http://www.nyhetskanalen.se/webb_tv?videoId=1.1874385

Norsk TV berättar hur en baha'ian blev beskjuten och skallad av gärningsmannen i kväll lördag 23 oktober 2010:
http://www.nrk.no/nyheter/verden/1.7349852

Läs mer om lördagskvällens skottlossningar i *Sydsvenskan* och *GP* samt *SvD* 23 oktober 2010:

http://www.sydsvenskan.se/malmo/article1276766/Ny-skottlossning-i-Malmo.html
http://www.gp.se/nyheter/sverige/1.475142-ny-misstankt-skottlossning-i-malmo
http://www.svd.se/nyheter/inrikes/ny-misstankt-skottlossning-i-malmo_5554829.svd

Upplagd av Roger kl. 20:02 0 kommentarer

Etiketter: imam, Islamic Center, Mukhiddine Shirinov

Invandrare svek Islamic Centers demonstration

Aftonbladet avslöjar att blott ett fåtal invandrare stöttade Islamic Centers demonstration idag:

"En 28-årig man besköts när han väntade på bussen i Nydala, i Malmö.

I dag hölls en manifestation mot våldet på samma plats.

Poet retar sig på SDs bild av Islamic Center
Islamic Center manifesterar mot lasermannen
Bloggen Muslimska Friskolan akademisk fråga
Skottlossning vid muslimtät förskola
Ögårdsskolans biträdande rektor hämtades från Höga...
Muslimsk friskolerektor obehörig lärare i Eskilstu...
SDU tillskriver Waberi om muslimska friskolor
Becirov styrelseledamot i folkhögskola
Islamic Centers laserman jagas av polisen
Muslimer varken slår eller gifter bort barn påstår...
Artikelserien om wahabistiska friskolan och moskén...
Wahabistisk friskola tänker starta imamutbildning
Islamiseringsprinsessan Victoria ger skolpris till...
Ögårdsskolans vänskola i Skurup
Römosseskolans rektor kritiseras i Kristdemokraten...
Kävlinge församling vill starta friskola
Politiker svänger om arktisk muslimsk friskola
Hatjournalisten Ljungberg stjäl texter
Islands polis förhörde islamist om mosképlaner
Ögårdsskolan upptäckte val
Kristendomen dränks av islam på muslimska friskolo...
Ögårdsskolan har fått ny lärare i årskurs 4
Personal säger upp sig vid muslimsk förskola
Muslimsk friskolerektor islamist i Norge
Dum i huvudet i Stockholms moské
Islamic Center anställer via

25-10-2010 16:06 FRÅN- +4640203645 T-906 P.003/008 F-227

V132-12

- Det är viktigt att inte låta sig provoceras, säger **Mukhiddine Shirinov, imam, Islamic center.**"

"Även om manifestationen handlade om att stötta de drabbade var det färre på plats med utländsk bakgrund än vad organisatörerna hade hoppats på. Från **Islamic center** kom ett fåtal personer."

Mukhiddine Shirinov, imam från Islamic center fotograferad på Nydala:
http://gfx.aftonbladet-cdn.se/multimedia/dynamic/01314/imamen_1314448b.jpg

Källa, *Aftonbladet* lördag 23 oktober 2010:
http://www.aftonbladet.se/nyheter/article8008726.ab

"Forum för religiös samverkan i Malmö (Firsim) anordnade på lördagen en tyst manifestation vid den busshållplats där en mörkhyad 28-årig man sköts i ryggen i tisdags kväll. Den samlade ett 50-tal representanter från flertalet trosinriktningar.

-Vi vill visa att skilda religiösa aktörer säger nej till våld. Vi vill ha trygghet för alla oavsett etnisk eller religiös tillhörighet, sade **Mukhiddine Sherinov, imam på Islamic center** i Malmö och höll upp sitt plakat med uppmaningen "Sluta skjuta!"

Källa, *SVT Rapport* lördag 23 oktober 2010:
http://svt.se/2.22620/1.2206312/annu_ingen_misstankt_for_skottdad en

"Idag hölls även en manifestation mot skottlossningar i Malmö, vid en av de busshållplatser där en man skadades i tisdags kväll.

- Det är fruktansvärt det som skett i Malmö och vi vill ta avstånd från detta, säger Ingrid Thörnqvist, en av deltagarna på manifestationen."

Källa, *SVT Sydnytt* lördag 23 oktober 2010:
http://svt.se/2.33782/1.2206284/demonstration_mot_skottlossningar

Upplagd av Roger kl. 17:29 0 kommentarer

Etiketter: Firsim, imam, Islamic Center, Mukhiddine Shirinov, Nydala

Dansk TV sände Islamic Centers demonstration i TV

Islamic Centers laserman ostoppbar
Muslimsk friskola knuten till terrornätverk
Promenad runt Ögårdsskolan
Ska läroplanen tvinga muslimska friskolor till kri...
"Om ni vill slå era kärringar och hålla Allah högt...
Så mycket får Skånes muslimska friskolor i bidrag
Malmö friskola om stöld och misshandel
Skolval på Römosseskolan
Värsta Muhammedaffischen hittills
Islamic Centers elever återförs till Rosengård
Römosseskolans rektor lämnar ordförandepost i Isla...
Eleverna ber på Växjö islamiska skola
Hur muslimer gifter bort döttrar innan puberteten
Grannar stoppade moské i skola
Koranen styr sexundervisning på muslimsk friskola
Koranen bränns på Möllevångstorget
Skånepartiets valutskick anmält för hets mot musli...
Muslimska elever mobbar norsk elev
Svenska elever tvingades bära huckle
Ingen kvinnojour om hedersvåld på muslimska frisko...
M krävs på svar om muslimsk friskolerektor
Invandrarelev förvisad från Uppsalas gymnasier
Islamic Centers politiker nominerad till månadens ...
Slöja uniformstvång på engelska muslimska friskolo...
Den äcklige journalisten Ljungberg i farten igen
SVTs eid al-fitr på Islamic

V132-12

"Netværket Firsim i Malmø demonstrerer ved det busstoppested på Eriksfältsgatan i Nydalaområdet, hvor en 28-årig mand tirsdag aften blev skudt ned bagfra."

Källa, *DR1* lördag 23 oktober 2010 med TV-inslag direkt på plats för Islamic Centers demonstration mot lasermannen:

http://www.dr.dk/Nyheder/Udland/2010/10/23/142307.htm

"Netværket Firsim i Malmø har lørdag planlagt en demonstration ved det busstoppested på Eriksfältsgatan i Nydalaområdet, hvor en 28-årig mand tirsdag aften blev skudt ned bagfra."

Källa, *TV2 Nyhederne* lördag 23 oktober 2010 med TV-intervju av polisledningen:
http://nyhederne.tv2.dk/article/34465758/

Läs mer om Malmös laserman som även skakar danskarna:

http://avisen.dk/malmoe-har-faaet-nok-af-snigskytten_135811.aspx
http://www.berlingske.dk/verden/malmoe-demonstrerer-mod-galning
http://jp.dk/udland/europa/article2222881.ece

Upplagd av Roger kl. 16:56 0 kommentarer

Etiketter: Firsim, Islamic Center, laserman, lasermannen, Malmø

Internationell TV bevakade Islamic Centers demonstration

Center 2010
Muslimsk friskola kritiserar stora muslimska barnf...
Islamic Center på Mosque.se
Svenska elever ska tvingas dölja håret i moské
Byggbilder från Rambergets moské
Moské får judisk davidsstjärna
Ögårdsskolan kritiseras för olaglig bestraffning
Norrlandstidning varnar för våld mot Islamic Cente...
Elever tvangs duscha med kläderna på muslimsk fris...
M:s partisekreterare kommenterar inte islamisten W...
Judisk gymnasieelev misshandlad av muslim
Muslimsk friskolerektor nysvenskt alibi med smutsi...
MSB söker arabiska brandmän
Skolchef talar ut om misshandlad slöja
DO utreder tillmälen mot elevs slöja
Föräldrar litar inte på muslimsk friskolerektor
Römosseskolans rektor intervjuas i Studio Ett

- ► september (185)
- ► augusti (129)
- ► juli (73)
- ► juni (92)
- ► maj (99)
- ► april (98)
- ► mars (98)
- ► februari (94)
- ► januari (73)

- ► 2009 (940)
- ► 2008 (905)
- ► 2007 (205)

Feedjit

V132-12

Tysk, norsk, dansk och svensk TV fanns på plats när Islamic Centers imam anordnade demonstration på Nydala idag mot Malmös nye laserman. Danmark sände båda sina TV-kanaler. *TT* och en rad tidningar intervjuade demonstranterna. Enligt polisen var det lika många reportrar som demonstranter på plats. Skånepolisens presstalesman Ewa-Gun Westford intervjuades, liksom polisbefälen på plats. Både reportrar och poliser är nu desperata i jakten på ledtrådar. *Aftonbladet* sände demonstrationen i sin live-tv.

Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov bar ett stort anslag. Han var populär hos media. Shirinov lämnade demonstrationen i sin plommonfärgade Skoda. Vänsteraktivister skyllde bostadsområdets otrygghet på att det innehöll för många hyresrätter och för lite blandad bebyggelse.

"- Vi vill motarbeta hoten som riktar sig mot personer med invandrarbakgrund i Malmö. Vi vill också visa att skilda religiösa aktörer säger nej till våld. Vi vill ha trygghet för alla oavsett etnisk och religiös tillhörighet, sa imam Mukhiddine Sherinov på Islamic center i Malmö."

Källa, islamiseringstidningen *Sydsvenskan* lördag 23 oktober 2010: http://www.sydsvenskan.se/malmo/article1276594/Manifestation-mot-rasism.html

Upplagd av Roger kl. 16:28 0 kommentarer

Etiketter: Danmark, Ewa-Gun Westford, imam, Islamic Center, laserman, Mukhiddine Shirinov, Nydala

Islamic Centers demonstration lockade få

"Ett 50-tal personer från Forum för religiös samverkan i Malmö (Firsim) genomför en tyst demonstration vid den busshållplats där en

- Live Traffic Feed

This could be you! Malmö, Skane Lan Add your face & link!

A visitor from Malmö, Skane Lan viewed "Muslimska friskolan" 2 mins ago

A visitor from Sweden viewed "Muslimska friskolan" 6 mins ago

A visitor from Stockholm, Stockholms Lan viewed "Muslimska friskolan: Cherin Awad tar avstånd från dödsstraff" 6 mins ago

A visitor from Ifs, Basse-Normandie viewed "Muslimska friskolan: Liberal Mångfald mot muslimska friskolor" 11 mins ago

A visitor from Stockholm, Stockholms Lan viewed "Muslimska friskolan: Regeringen undersöker Wilmer X" 11 mins ago

A visitor from Lund, Skane Lan viewed "Muslimska friskolan: Inte ens muslimska friskolor har matte på arabiska" 13 mins ago

A visitor from Skövde, Vastra Gotaland viewed "Muslimska friskolan: augusti 2008" 15 mins ago

A visitor from Falköping, Vastra Gotaland viewed "Muslimska friskolan: Beväpnade kriminella från Rosengård jagar lasermannen" 15 mins ago

Visitor locations

Om mig

Roger

Visa hela min profil

Flag counter

V132-12

28-åring sköts ned.

Vi vill ha trygghet för alla oavsett etnisk och religiös tillhörighet, säger imam Mukhiddine Sherinov på Islamic center i Malmö."

Källa, *TT* lördag 23 oktober 2010:
http://www.skanskan.se/article/20101023/MALMO/101029722/1057/*/tystnad-mot-vald

|

|

Mannen till höger på bilden i ljusgrå rock är **Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov:**
http://sfimg.no.publicus.com/apps/pbcsi.dll/bilde?Avis=SF&Dato=20101023&Kategori=MALMO&Lopenr=101029722

|

|

Läs mer om demonstrationen mot Malmös nye **laserman:**

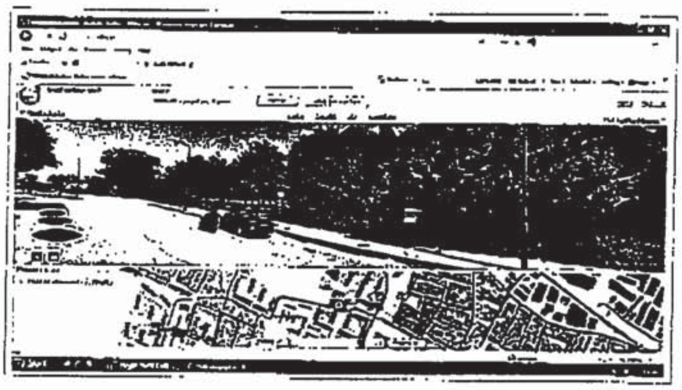
|

http://www.dagen.se/dagen/article.aspx?id=231571
http://www.gp.se/nyheter/sverige/1.475172-manifestation-i-malmo
http://kvp.expressen.se/nyheter/1.2185722/manifestation-mot-vald-i-malmo
http://www.dn.se/nyheter/sverige/religios-manifestation-mot-skotten-1.1194708
http://www.svd.se/nyheter/inrikes/fler-skott-i-malmo_5554829.svd

Upplagd av Roger kl. 16:04 0 kommentarer

Etiketter: Firsim, imam, Islamic Center, laserman, Mukhiddine Shirinov

Islamic Centers manifestation från Nydala sänds i live-TV



Visitors

55,162	12
1,258	11
1,043	11
553	11
544	10
320	10
305	10
179	10
108	9
106	9
93	9
90	9
79	8
62	8
58	8
56	8
55	8
52	8
44	8
44	7
43	7
39	6
38	6
34	5
32	5
31	5
31	5
30	5
29	4
29	4
27	4
27	4
26	4
25	4
21	4
19	4
19	3
18	3
18	3
18	3
16	3
16	3
15	2
15	2
13	2

FLAG

Atom

Recent Visitors
Click to Get FEEDJIT

Media Creeper

LISTAD

Snap Shots

RSS Blog

.25-10-2010 16:06 FRÅN- +4640203645 T-906 P.007/008 F-227

V132-12

"Klockan 14.00 hålls en manifestation i Malmö mot våldet och främlingsfientligheten."

"Det är "Forum för interreligiös samverkan i Malmö" som tagit initiativet till manifestationen, dit alla är välkomna."

"Under fredagsbönen i går i Islamic Center informerade imamen om manifestationen."

"Manifestationen hålls i Nydala, vid korsningen Eriksfältsgatan och Helenetorpsgatan, vid den busshållplats där en 28-årig man besköts i veckan.

Aftonbladet sänder live-tv direkt från manifestationen klockan 14.00."

Källa, *Aftonbladet* lördag 23 oktober 2010:
http://www.aftonbladet.se/nyheter/article8007737.ab

Upplagd av Roger kl. 13:27 0 kommentarer

Etiketter: imamen, Islamic Center, Nydala

65005

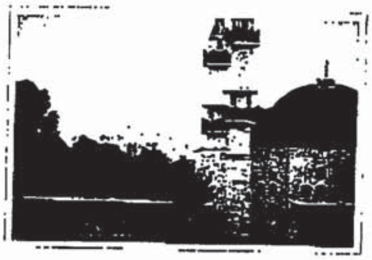
sitemeter

Who links to me?

Who links?

Who links?

Islamic Centers imam i Sveriges Radios gudstjänst



"En gudstjänst om samhällsansvar

Söndag 24 oktober 2010 kl 11:03

Sändningen kommer från Västra Skrävlinge kyrka i Malmö och leds av integrationsprästen Torgny Anderberg. Gäst är Taozencenters andlige ledare Ming Bao och imamen Mukhiddine Shirinov.

I Malmö har olika religiösa församlingar bildat ett forum för interreligiös samvaro. Arbetet i forumet går ut på att öka förståelsen för varandra och på så sätt minska friktionerna i samhället."

Källa, *Sveriges Radio P1* för söndag 24 oktober 2010:
http://sverigesradio.se/sida/artikel.aspx?programid=945&artikel=4072358

Islamic Centers imam Mukhiddine Shirinov står längst till vänster på bilden:

V132-12

http://sverigesradio.se/diverse/appdata/isidor/images/news_images/945/1314056_520_390.jpg

Upplagd av Roger kl. 12:57 0 kommentarer

Etiketter: imam, imamen, Islamic Center, Mukhiddine Shirinov

Senare inlägg Startsida Äldre inlägg

Prenumerera på: Inlägg (Atom)

Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen, LUND

D11-R0179
Ert dnr K208827-09

Polismyndigheten i Skåne
Polisområde Malmö
205 90 MALMÖ

RÄTTSINTYG – RÄTTSMEDICINSKT YTTRANDE

FORMALIA

2011-05-12 inkom begäran om rättsmedicinskt yttrande från Polismyndigheten i Skåne, Polisområde Malmö avseende målsägande

Smajlaj, Edmir

Information i enlighet med 6 § lagen (2005:225) om rättsintyg i anledning av brott har lämnats av polis (enligt uppgift från polis).

Samtycke till utfärdande av rättsintyg krävs ej, intyget grundas på sekretessbelagda uppgifter lämnade till polis/åklagare.

UTREDNINGSUNDERLAG

Datum	Beskrivning
2011-05-12	Begäran om läkarundersökning/rättsintyg, dt 110511.
	Anmälan, dt 091231.
	PM, dt 110323.
	Förhör med mä (ES), dt 091231, kl 19.22.
	Förhör med mä (ES), dt 100105.
	3 st digitalfärgbilder.
	Patientjournalhandl, dt 091231, förd vid Akutmott, SUS, Malmö.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Bakgrundsinformation
Utlåtande

Postadress/besöksadress
Rättsmedicinska avdelningen
Sölvegatan 25
223 62 Lund

Telefon
046-333 910

Fax
046-333 927

E-post
rmlu@rmv.se

Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen, LUND

D11-R0179
Ert dnr K208827-09

BAKGRUNDSINFORMATION

Sammanfattning av polisanmälan

Sammanfattning av bakgrundsinformationen
Suttit vid ett skrivbord och någon har skjutit ett skott genom en fönsterruta och målsägande träffad av glassplitter i nacken.

Kort sammanfattning av tre stycken bilder märkta 6, 7 och 8 av 9

Undertecknad utgår ifrån att de föreställer målsägande och till vänster i nackregionen ses ett litet ytligt hudsår.

Kort sammanfattning av sjukjournal angående målsägande, SUS, Malmö Akutmottagning dagtecknad den 31 december 2009

Lokalstatus nacke: Hårfäste vänster sida en liten ruva som är kanske 1 mm stor, ungefär 2 cm över nedre delen av hårfästet. Dessutom en liten ruva och skrapning kanske millimeterstor som sitter i övergången nacke/rygg. Inga åtgärder.

Särskild frågeställning

Postadress/besöksadress
Rättsmedicinska avdelningen
Sölvegatan 25
223 62 Lund

Telefon
046-333 910

Fax
046-333 927

E-post
rmlu@rmv.se

Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen, LUND

D11-R0179
Ert dnr K208827-09

UTLÅTANDE

Inledningsvis förtjänar att påpekas att bedömningar som grundas på andras iakttagelser och fotografier är osäkrare än sådana som grundas på egna iakttagelser.

Den i sjukjournalen redovisade skadebeskrivningarna är alltför knapphändiga och oprecisa för att medge någon närmare rättsmedicinsk bedömning.

påvisade skador enligt foto och sjukjournal

att Smajlaj, Edmir företett
ruvor i nacken;

skadornas uppkomsttid

att beskrivningen i sjukjournalen inte medger något ställningstagande till när skadorna uppkommit men att utseendet av skadan till vänster i nacken talar för att den uppkommit strax före fotograferingen d.v.s. vid det aktuella tillfället eller annan näraliggande tid;

skadornas uppkomstsätt

att det enbart utifrån fotografierna och beskrivningen i sjukjournalen inte närmare gått av avgöra hur skadorna uppkommit;

skadornas svårighetsgrad

att skadorna inte varit sjukvårdskrävande eller kommer att efterlämna några kroppsliga men och skadorna har inte varit livshotande.

Lund den 16 maj 2011

Karl Dahlberg
Rättsläkare

Postadress/besöksadress
Rättsmedicinska avdelningen
Sölvegatan 25
223 62 Lund

Telefon
046-333 910

Fax
046-333 927

E-post
rmlu@rmv.se

[redacted]

Region Skåne
Malmö/Trelleborg/Ystad
Malmö Akutcentr mott

SMAJLAJ, EDMIR

V132-18

Utskrift gjord av: Iwona Arehov, Sekr 2011-03-30 16:16
Utskrift begärd av: Iwona Arehov och skall till : polisen

09-12-31 INSKRIVNING AKUTEN SSK AkutM
19:56 09-12-31 19:56 / JeJo152459
Ssk Runa Petersson, Ssk (sign RuPe128081)

Kontaktorsak	Skottskada.
Identitetskontroll/Id-band	Fotolegitimation
Smittorisk	Nej.
Ankomstsätt	Via reception.
Upplysning	Får lämnas till alla
Närstående	God vän Zarif 0765-276306.

09-12-31 AKUTKLINIKEN LÄK AkutM
21:02 09-12-31 21:11 / NeKa121799
Läk Fredrik Halldén, Läk (sign FrHa106854)

INSKRIVNING

Kontaktorsak	Skottskada.
Socialt	Pat som ej talar svenska men anhöriga med och tolkar. De berättar att de varit i Mosken och någon person har skjutit genom rutan i stora mosken. Splittret har träffat pat.
Lokalstatus	Nacke: Hårfästet vä sida finns en liten ruva som är kanske 1 mm stor sitter 2 cm över nedre delen av hårfästet. Dessutom ytterligare en liten ruva och skrapning kanske 1 mm stor som sitter övergång nacke/rygg. Denna verkar inte ha penetrerat huden. Jag känner efter med en pincett några glasbitar kan man inte känna. Härefter noteras dessa skador. Pat återvänder hem.
Huvuddiagnos	Y0900 X9599 Y0900 Övergrepp med icke specificerade metoder-bostad-idrott X9599 Övergrepp genom skott från annat och icke specificerat skjutvapen-ospec område-ospec aktiviteter
Bidiagnos	T140 X9599 T140 Ytlig skada på icke specificerad kroppsregion X9599 Övergrepp genom skott från annat och icke specificerat skjutvapen-ospec område-ospec aktiviteter

B148-2

POLISMYNDIGHETEN
i Skåne län
POMA
Npo Öster

Datum
2009-12-31

Diarienummer
1200-K208827-09

Beslagsnummer

BILDKOLLAGE

FÖLJANDE BILDER ÄR HÄMTADE FRÅN

DIGITALKAMERA

Bild på målsägandes skada.

ANTECKNINGAR

ANK Y132

B148-2

Polismyndighet
Skåne

PM

Studiebesök på Moskén

Signerad av

Signerad datum

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K163215-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Westerberg, Marie	2011-04-18	13:46

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Marie Westerberg

Uppgiften avser
kontakt med Islamic Center beträffande studiebesök

Uppgift

Undertecknad fick i uppgift att kontrollera huruvida det är möjligt att göra studiebesök i moskén, Islamic center samt om dessa besök på något sätt registreras. Anledningen till detta är att det framkommit uppgifter som tyder på att Peter Mangs ev kan ha varit i moskén på studiebesök, se bilaga 1.

2011-04-13 Tfn-kontakt med Ayoub Shibli, tfn 040-22 83 24, informatör på Islamic Center. Ayoub har arbetat i Moskén i 10 år och de senaste 5-6 åren som informatör, dvs han tar bland annat emot grupper för studiebesök.

Islamic Center har en hemsida på Internet, kopia på hemsida bilaga 2, där vem som helst kan boka studiebesök. Ett guidat besök i moskén kostar 300 kr / grupp och brukar ta ca 40 minuter. Det kan bland annat vara företag, skolor, pensionärsföreningar eller privatpersoner. Vid bokning lämnas uppgift om tex vilket företag man kommer ifrån samt namn och tfn till kontaktperson, endast kontaktperson/beställare registreras.

Bokning sker via Internet, e-post studiebesök@islamiccenter.se. Vissa bokningar kan också ske via telefon och då handlar det i regel om pensionärer som ej har tillgång till Internet.

Moskén är öppen för alla så vem som helst kan i princip besöka moskén när som helst. Det är dock bäst att anmäla sitt besök i förväg oavsett om vill ha ett guidat besök eller inte.

Islamic Center har anordnat studiebesök sedan 1992 och de tar emot 2-3 grupper varje dag.

2011-04-20 Ny tfn-kontakt med Ayoub Shibli.

Ayoub har sökt på namnet Peter Mangs samt på e-postadresserna roomy2020@gmail.com, p8@home.se, g19av@gmail.com, p2020@telia.com, p800@telia.com, i bokningsregistret utan resultat. (De e-postadresser där Peter Mangs använt sitt eget namn kommer med då man söker på enbart namnet enl Ayoub).

En sökning görs även på följande företag: Info komp Malmö Kunskapslyftet, Nordic line, Parkvandraren, Medborgarskolan, Statsmissionen, Autism och

Aspergerföreningen, Örestad Dental, Dentar Cervident, utan resultat.(sökningen görs om Mangs ev varit på studiebesök med någon förening).

Kontroll även i kalendern där tfn-bokningarna görs, utan resultat.

Bokningsregistren är från 2008 och framåt i tiden, det är inte möjligt för Ayoub att kontrollera åren före 2008. Ev kan någon tekniker ta fram uppgifter som ligger bakåt i tiden. Vi kan även få tillgång till Ayoubs lösenord och e-post och själva göra sökningar.

Ayoub påtalade att det ju är möjligt för vem som helst att när som helst besöka moskén och dessa besök registreras inte.

Marie Westerberg

Bilaga

Kopia av dok från dator anträffad hos V-A Mangs

Bilaga till PM 2011-04-18 13:46, diarienr 1200-K163215-09

Beskrivning

Detta dokument hittades i samband med genomgång av Vivi-ann Mangs dator, se även sep pm, genomgång av dator/dokument av Ola Svensson

File Comments:
NameFilmen.doc
Physical Size65536 B
Logical Size10240 B
Created Date2010-01-22 15:08:28 (2010-01-22 14:08:28 UTC)
Modified Date2002-03-01 18:36:52 (2002-03-01 17:36:52 UTC)
Accessed Date2010-01-22 15:08:28 (2010-01-22 14:08:28 UTC)
PathÖVRE HDD.E01/Partition 2/Peters 200GB [NTFS]/[root]/Diverse/The Nature of Programming (Un-Revised)/Philosophy/Ger. Phil. up to 2002/German Philosophy/Roman, Film/Filmen.doc
Exported asfiles\subfolder2\Filmen.doc

Det börjar med tillbakablick mot barndomen, händelser som låg till grund för personligheten.
sen USA-perioden (fadren bör spelas av finne med accent på engelskan, naturtrogen karaktären)
hans karaktär är viktig, den enda viktiga förutom min egen
Hem till Swe-perioden, Sossemaskineriet-perioden
här kommer prylen in och varvas med minnen från innan USA (females), mindre viktig är tiden i skolan och svalöv - livet var mindre då
ex på minne: hon med svart hår, blickar, såg kanske rätt bra ut då, skinnbyxor
Vikingatolkningar och philen kommer in (fast lite)
lärarkonflikter, utanförskapet, könsrollen, andra färger på kvinnor, musiken, prylen, klocken, det hela med spelat röstpålägg (philosophy) den har en helt egen världsbild som helt och hållet färgar berättandestilen, kameran bör vara en slags smygfilmningskaraktär, filmningen bör fokusera på huvudpersonen hela tiden, då inga andra är viktiga de är bara dockor i karaktären (kanske inte fadren)
ex: prylen en kväll med soundtrack (Shampoo Voice)

Finska ögon är också med i en scen
Streaming Audio slutmelodi
mediaprylen finns ju också med
Slutar utan att ge svar eller dömande, med content spirituell min - som vikingen
En scen från dojon, där instruktören redogör för de multietniska värderingarna

En scen från studiebesöket i mosken, där alla försöker komma överens fast de inte kan relatera till känslan i den motsatta övertygelsen. Peter lyssnar och förstår för mycket för att yttra sig (i filmen bör han däremot yttra sig). Sen är det han som...

En scen:
kommer hem från "an event", he's holding, an angry rude neighbour tells him something like: - Don't put your bicycle there! He's drunk or high or something.
Being packet with it, it would have been an easy match but he (the main character) follows the command submissively and kindly(even though it was a silly remark). As he gets home, he drops the stuff on the floor. My God!
He does this to keep him mind aware that efficiency is a must. To quarrel openly with the neighbour would have been ineffective.
Streaming Audio as a soundtrack in clear "conflict" with the actions. Relaxed soundtrack - unrelaxed events...

Studiebesök

Årligen kommer tusentals besökare till moskén; alltifrån skolklasser till multinationella företag och pensionärsförsamlingar. Skolungdomar och studenter vänder sig ofta till moskén för att få hjälp med skolarbeten i religions- och kulturs undervisning.
Är du intresserad av att besöka moskén så är ni också hjärtligt välkomna.

TIDSÅTGÅNG
Ett normalt studiebesök brukar ta runt 40 minuter.

AVGIFT
Ett guidat studiebesök kostar 300 kr/grupp. undantaget pensionärer och de som utför något skolarbete.
Ni får gärna prata med oss om ni inte har råd med avgiften.

BOKNING
Inga bokningar per telefon! All bokning görs via e-post studiebesok@islamiccenter.se

Vid bokningen ber vi er att lämna fullständiga informationer om:
1-Vilken skola /organisation/ förening
2-Kontatperson med namn, tfn och e-post
3-Antal besökare
4-Fakturaaddressen

Har ni besökt oss tidigare och var det någonting som vi hade kunnat göra bättre, typ uppläggning, bemötande, tiden, avgiften osv. så var vänlig och meddela oss.

Var inte rädd för att ställa frågor!

Beslagsprotokoll

2010-1200-BG19

2010-1200-BG19

Polismyndighet
Skåne

Verkställande enhet
05ÖSTER, Npo Malmö Öster

Handläggande enhet
50UTR, Utredningssektion

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
1200-K208827-09

Misstänkt person	
Plats för verkställan Jägersrovägen 90 , Jägersrovägen 90 , Malmö	**Datum och klockslag för verkställighet** 2010-01-01 15:15
Beslutat av Blücher, Elisabeth, Polisinspektör	**Verkställt av** Emmertz, Pernilla, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	**Brott** 0308 - Försök till mord (med användning av skjutvapen mot man)
Domstol för överklagan Malmö tingsrätt	**Beslag taget från** Kan ej anges

Föremålspunkter		
2010-1200-BG19-1 Hylsor (5 st)	**Platsbeskrivning** Hittades ca 150 meter från brottsplatsen i en skogsdunge.	**Status** Ska ha annat av-slut **Anspråkstagare** 0 st.

Beslagsprotokoll

2010-1200-BG98

Polismyndighet
Skåne

Verkställande enhet
05SPAN, Spaningsrotel

Handläggande enhet
50UTR, Utredningssektion

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
1200-K208827-09

Misstänkt person	
Plats för verkställan jägersrovägen 90 , jägersrovägen 90 , Malmö	Datum och klockslag för verkställighet 2009-12-31 20:10
Beslutat av Mattsson, Michael, Kriminalkommissarie Mattsson, Michael, Kriminalkommissarie	Verkställt av Persson, Ulla B, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0308 - Mordförsök
Domstol för överklagan Malmö tingsrätt	Beslag taget från Kan ej anges

Föremålspunkter		
2010-1200-BG98-1 Kula (1 st) Anteckningar: deformerad	Platsbeskrivning låg på kant på receptionsdisk invid fönster	Status Förverkad Anspråkstagare 0 st.
2010-1200-BG98-2 mantelrester (3 st)	Platsbeskrivning låg på golvet mellan fönster och receptionsdisk	Status Ska ha annat av-slut Anspråkstagare 0 st.

Beslagsprotokoll

2011-1200-BG10246

2011-1200-BG10246

Polismyndighet
Skåne

Verkställande enhet
50UTRSK, Utredningenhet Skåne

Handläggande enhet
50UTR, Utredningssektion

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
1200-K208827-09

Misstänkt person	
Plats för verkställan Islamic Center , Islamic Center , Malmö	Datum och klockslag för verkställighet 2011-07-21 13:30
Beslutat av Lassén, Mats, Kommissarie	Verkställt av Persson, Ulla B, Inspektör Hassgård, Mats I, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0308 - Mordförsök
Domstol för överklagan Malmö tingsrätt	Beslag taget från Kan ej anges

Föremålspunkter	Platsbeskrivning	Status
2011-1200-BG10246-1 Kula (1 st)	Överlämnades av personal på Islamic Center. Kulan hade plockats ut från yttre husvägg i samband med fasadarbete.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.

Sakkunnigutlåtande

D157

Datum	Vårt diarienummer
2010-01-14	2010000075
Ert datum	Er beteckning
2010-01-04	1200-K208827-09

Polismyndigheten Skåne
Ulla Persson
Tekniska roteln
205 90 MALMÖ

Uppdragsgivare

Polismyndigheten Skåne. Malmö

Materialförteckning

Av materialförteckningen framgår även använd metodik.

Undersökningsmaterial

Beteckning	*Materialbeskrivning*
M/36-10/G001	1 st kula - låg på kant på receptionsdisk invid fönster. Beslagsnr: 2010-1200-BG98-1. Uppdragsgivarens beteckning: M/36-10/G001. SKL:s materialnr: 201000007501. Metodik: KT-SF17*.
M/36-10/G002	3 st mantelrester - låg på golvet mellan fönster och receptionsdisk. Beslagsnr: 2010-1200-BG98-2. Uppdragsgivarens beteckning: M/36-10/G002. SKL:s materialnr: 201000007502. Metodik: KT-SF17*.
M/36-10/G003	5 st hylsor - skogsdunge, ca 150 m från brottsplatsen. Beslagsnr: 2010-1200-BG19-1. Uppdragsgivarens beteckning: M/36-10/G003. SKL:s materialnr: 201000007503. Metodik: KT-SF18*

* Standardförfarande (SF) och metoder (M) ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För information om kortkoder för använda standardförfaranden och metoder hänvisas till IntraPolis eller SKL:s hemsida på Internet. Önskas mer information kontakta ärendeansvarig.

Ändamål

Ändamålet är att registrera de insända materialen enligt anvisningarna i **FAP 446-1.**

ANK V132

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

Datum	Vårt diarienummer
2010-01-14	2010000075
Ert datum	Er beteckning
2010-01-04	1200-K208827-09

Undersökning

Materialet M/36-10/G001 utgörs av en deformerad metallbit vägande ca 8,0 gram. Metallbiten, som bedöms vara av bly, saknar spår lämpade för individualiserande jämförelse. Materialet synes utgöra kärnan från en kula till skjutvapen.

Materialet M/36-10/G002 utgörs av en liten metallbit av vad som synes vara bly samt två manteldelar härrörande från kulor till skjutvapen. Den större manteldelen väger ca 0,8 gram och är av koppar eller tombak. I manteldelens yta finns märken efter passage genom ett räfflat piplopp som antingen är utslitet eller också är det försett med s k polygonräffling. Den mindre manteldelen, som väger ca 0,3 gram, är kraftigt deformerad och repad och lämpar sig inte för individualiserande jämförelse.

Materialet M/36-10/G003 utgörs av fem patronhylsor härrörande från patroner i kaliber 9 mm Parabellum. På patronhylsorna förekommande spår visar att fyra av patronhylsorna avfyrats i ett och samma vapen, och att detta vapen med stor sannolikhet är en pistol av märket Glock. Den femte patronhylsan har avfyrats i ett annat vapen, sannolikt en pistol.

Den större manteldelen i materialet M/36-10/G002 jämfördes med material registrerat enligt anvisningarna i **FAP 446-1**. Vid denna jämförelse iakttogs ingen överensstämmelse.

Materialet M/36-10/G003 jämfördes med material registrerat i **IBIS** och enligt anvisningarna i **FAP 446-1**. Vid jämförelse mellan fyra av patronhylsorna i materialet och patronhylsor insända från polismyndigheten i Skåne i ärendena 1200-K171478-09 och 1200-K163215-09 iakttogs entydigt sammanbindande överensstämmelser beträffande förekommande spårdetaljer.

Vid motsvarande jämförelse av den femte patronhylsan i materialet M/36-10/G003 iakttogs inga överensstämmelser.

Slutsats

För information om slutsatser, se sista sidan.

Resultaten från undersökningen talar med visshet för att fyra av patronhylsorna i materialet M/36-10/G003 har avfyrats i samma vapen som de patronhylsor som tidigare har insänts från polismyndigheten i Skåne i ärendena 1200-K171478-09 (SKL dnr 2009016662, löpnummer 3882) och 1200-K163215-09 (SKL dnr 2009015650, löpnummer 3892) *(grad +4)*.

Övrigt material i ärendet har inte kunnat sättas i samband med tidigare enligt **FAP 446-1** registrerat material.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 013-24 14 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

D157

Datum	Vårt diarienummer
2010-01-14	2010000075
Ert datum	Er beteckning
2010-01-04	1200-K208827-09

Handläggning

Undersökningen har utförts av förste forensikern Patrik Hertzman, forensikern Robert Larsson och teknikern Thomas Appelkvist.

Frågor beträffande undersökningen och eventuell kallelse till rättegång ställs i första hand till förste forensikern Patrik Hertzman (ärendeansvarig/ansvarig handläggare), direkttelefon 013-24 14 74.

Materialhantering

Materialen förvaras vid SKL (M/36-10/G001 och M/36-10/G002 under löpnummer 3919, M/36-10/G003 under löpnumren 3917 och 3918). Såvida inte uppdragsgivaren meddelar annat jämförs materialet högst **25 år** med annat material som insänds enligt anvisningarna i **FAP 446-1**. Därefter sker jämförelse endast på begäran.

Patrik Hertzman
Förste forensiker

FAP 446-1. Föreskrifter utfärdade av rikspolisstyrelsen om central registrering av vapen, patroner, kulor och patronhylsor som påträffats i samband med brott eller brottsutredning i Sverige.

IBIS är en gemensam databas för Sverige, Norge och Danmark där spår i kulor och patronhylsor jämförs med material, som tillvaratagits i samband med brottsutredningar.

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 013-24 14 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

Sakkunnigutlåtande 4 (4)

D157

Datum	Vårt diarienummer
2010-01-14	2010000075
Ert datum	Er beteckning
2010-01-04	1200-K208827-09

Utlåtandeskala

Ett sakkunnigutlåtande från SKL är en redovisning av de resultat som erhålls vid en undersökning. Resultaten har prövats dels gentemot den hypotes (antagande) som ligger till grund för frågeställningen under rubriken "Ändamål ", dels gentemot andra aktuella hypoteser. Undersökarnas värdering av dessa resultat redovisas som graderade slutsatser enligt nedanstående utlåtandeskala.

I de fall undersökarna kan fastställa ett faktum används andra uttryckssätt såsom "är", "är inte" eller "kan uteslutas att".

Grad +4 Resultaten talar med visshet för att...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Grad +3 Resultaten talar starkt för att...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som mycket liten.

Grad +2 Resultaten talar för att...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som liten.

Grad +1 Resultaten talar i någon mån för att...
De erhållna resultaten ger ett något större stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad 0 Frågan om ... lämnas öppen
De erhållna resultaten ger inte mer stöd åt vare sig den uppställda hypotesen eller andra aktuella hypoteser.

Grad -1 Resultaten talar i någon mån för att ...inte...
De erhållna resultaten ger ett något mindre stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad -2 Resultaten talar för att...inte...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som liten.

Grad -3 Resultaten talar starkt för att...inte...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som mycket liten.

Grad -4 Resultaten talar med visshet för att...inte...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 013-24 14 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

Sakkunnigutlåtande

D157-1

Datum	Vårt diarienummer
2011-08-02	2011010439
Ert datum	Er beteckning
2011-07-22	1200-K114947-11

Polismyndigheten Skåne
Ulla Persson
205 90 MALMÖ

Uppdragsgivare

Polismyndigheten Skåne. Malmö

Allmän information om SKL:s sakkunnigutlåtanden

Återgivande av sakkunnigutlåtande

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder

Standardförfarande (SF) och metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För förklaring av kortkoderna för använda standardförfaranden och metoder hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendeansvarig.

Utlåtandeskala

För information om utlåtandeskalan, se sista sidan.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 010-562 80 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

STATENS KRIMINALTEKNISKA LABORATORIUM

Sakkunnigutlåtande

D157-1

Datum	Vårt diarienummer
2011-08-02	2011010439
Ert datum	Er beteckning
2011-07-22	1200-K114947-11

Material, metodik och materialhantering

Beteckning	Undersökningsmaterial
M/6665-11/G001	**Kula - Överlämnades av personal på Islamic center. Hade plockats ut från yttre husvägg vid fasadarbete.** Beslagsnr: 2011-1200-BG9572-1 Uppdragsgivarens beteckning: M/6665-11/G001 SKL:s materialnr: 201101043901 Materialhantering: Materialet återgår härmed Metodik: KT-SF17*

Ändamål

Ändamålet är att utröna om kulan M/6665-11/G001 har utskjutits ur någon av de pistolpipor som undersöks i ärende SKL 2010016573 (1200-K163215-09). Dessutom begärs registrering av kulan enligt anvisningarna i FAP 446-1.

Undersökningsrelaterad information

FAP 446-1 är föreskrifter utfärdade av rikspolisstyrelsen om central registrering av vapen, patroner, kulor och patronhylsor som påträffats i samband med brott eller brottsutredning i Sverige.

Undersökning

Kulan M/6665-110/G001 är en deformerad kula, av allt att döma i kaliber 9 mm. Kulan är totalmantlad, d v s hela projektilen omsluts av en tunn tombakmantel. Kulan har av utseendet att döma utskjutits ur ett piplopp med s k polygonräffling. Kulan M/6665-11/G001 jämfördes i mikroskop med kulor tillvaratagna vid provskjutningen av pistolen M/8696-09/G062, pipan M/6665-09/G122 och pipan M/8696-09/G123. I mantelytan hos kulan M/6665-11/G001 iakttogs en bred repa som bedöms vara uppkommen i samband med att kulan sköts ut ur piploppet. Repad är svagt tecknad. Hos kulor utskjutna ur pipan M76665-11/G122 finns en motsvarande bred repa. Vid jämförelse i mikroskop mellan kulan M/6665-11/G001 och kulor utskjutna ur pipan M/8696-09/G122 iakttogs, förutom förekomsten av den breda repan, varken några sammanbindande överensstämmelser eller särskiljande olikheter beträffande förekommande spårdetaljer. Vid motsvarande jämförelse mellan kulan M/6665-11/G001 och kulor utskjutna ur pistolen M/8696-09/G062 och pipan M/8696-09/G123 iakttogs varken några sammanbindande överensstämmelser eller särskiljande olikheter beträffande förekommande spårdetaljer.

I sammanhanget kan nämnas att kulan M/6665-11/G001 har en mantel i vilken spår från det vapenlopp som kulan skjuts ur blir relativt diffust tecknade. En bred repa av det slag som uppkommer på kulor skjutna ur pipan M/8696-09/G122 är ovanligt och repan synes ha uppkommit beroende på att pipan försetts med en påsvetsad muff.

Eftersom kulor från pistolen M78696-09/G062 och piporna M/8696-09/G122 och M/8696-09/G123 registrerats enligt anvisningarna i FAP 446-1 har någon sådan registrering av kulan M/6665-11/G001 inte företagits.

Slutsats

Resultaten talar i viss mån för att kulan M/6665-11/G011 har utskjutits ur den s k västpipan, M/8696-09/G122 (*Grad +1*)

Handläggning

Undersökning	Handläggare
Jämföra vapenspår	forensiske generalisten Stefan Pettersson (ansvarig handläggare) förste forensikern Patrik Hertzman

Frågor riktas i första hand till forensiske generalisten Stefan Pettersson (ärendeansvarig), direkttelefon 010-562 82 63. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Stefan Pettersson
Forensisk generalist

Sakkunnigutlåtande

D157-1

Datum	Vårt diarienummer
2011-08-02	2011010439
Ert datum	Er beteckning
2011-07-22	1200-K114947-11

Utlåtandeskala

Ett sakkunnigutlåtande från SKL är en redovisning av de resultat som erhålls vid en undersökning. Resultaten har prövats dels gentemot den hypotes (antagande) som ligger till grund för frågeställningen under rubriken "Ändamål", dels gentemot andra aktuella hypoteser. Undersökarnas värdering av dessa resultat redovisas som graderade slutsatser enligt nedanstående utlåtandeskala. Utlåtandeskalan är utarbetad för och kopplad till SKL:s resultatvärdering som baseras på det logiska synsättet, för mer information se http://www.skl.polisen.se/Utlatandeskala.

I de fall undersökarna kan fastställa ett faktum används andra uttryckssätt såsom "är", "är inte" eller "kan uteslutas att".

Grad +4 Resultaten talar extremt starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Grad +3 Resultaten talar starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som mycket liten.

Grad +2 Resultaten talar för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som liten.

Grad +1 Resultaten talar i någon mån för att ...
De erhållna resultaten ger ett något större stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad 0 Resultaten talar varken för eller emot att ...
De erhållna resultaten ger inte mer stöd åt vare sig den uppställda hypotesen eller andra aktuella hypoteser.

Grad -1 Resultaten talar i någon mån för att ... inte ...
De erhållna resultaten ger ett något mindre stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad -2 Resultaten talar för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som liten.

Grad -3 Resultaten talar starkt för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som mycket liten.

Grad -4 Resultaten talar extremt starkt för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 010-562 80 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se

SWEDAC ACKREDITERING 1521 ISO/IEC 17025

Polismyndighet
Skåne

PM

Islamic Center ang ersättningsanspråk

Signerad av

Signerad datum

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K208827-09

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Westerberg, Marie	2011-12-09	15:45

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Marie Westerberg

Uppgiften avser
Tfn-kontakt med Bejzat Becirov, Islamic Center ang ersättningsanspråk.

Uppgift

Undertecknad tog dag som ovan tfn-kontakt med ordförande för Islamic Center, Bejzat Becirov, ang ersättningsanspråk.

Bejzat uppgav att man inte kräver någon ersättning för de materiella skadorna på Islamic Center. Bejzat tycker att det är vikigast att polisen klarar upp ärendet samt att de människor som drabbats fysiskt eller psykiskt får ersättning.

Bilaga - Skäligen misstänkt

Polismyndighet
Skåne

Enhet
50UTR, Utredningssektion

Diarienr
1200-K163215-09
m.fl.

Skäligen misstänkt person
Mangs, Johan Peter

Personnr
19720304-2770

Misstankeuppgift

Brottsmisstankenr
120010513873

Diarienr
1200-K208827-09

Brottskod
0308

Brottsbeskrivning
Mordförsök

Beslutsdatum
2010-11-07

Beslutsfattare
Wollstad, Solveig

Personalia och dagsbotsuppgift

Utskriftsdatum
2012-03-08

Namn
Mangs, Johan Peter

Personnummer
19720304-2770

Tilltalsnamn
Peter

Kallas för

Öknamn

Medborgarskapsland
Sverige

Adress
Korsörvägen 16 B,2 VÅN
217 47 Malmö

Telefonnr

Folkbokföringsort
Malmö

Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)

Utbildning

Yrke

Arbetsgivare

Telefonnr

Anställning (nuvarande och tidigare)

Arbetsförhet och hälsotillstånd

Kompletterande uppgifter

Uppgiven inkomst

Bidrag

Civilstånd
Ogift

Maka/make/sambos inkomst

Hemmavarande barn under 18 år

Försörjningsplikt

Skulder

Förmögenhet

Kontroll utförd

Taxerad inkomst
161000

Taxeringsår
2009

Maka/make/sambos taxerade inkomst

Taxeringskontroll utförd av

Datum
- -